Saint Seiya
LOS CABALLEROS DEL ZODÍACO
MASAMI KURUMADA
volumen 21
Planeta Cómic

香港中文版

聖鬥士星矢
Saint SEIYA
volume 21
車田正美
天下

出版■天下出版（國際）有限公司
香港鰂魚涌華蘭路 20 號華蘭中心 1205-08 室 電話■ 2561 8172

香港中文版只限在香港澳門地區發行及出售
HONG KONG CHINESE EDITION, FOR DISTRIBUTION AND SALE IN HONG KONG AND MACAU ONLY.

ISBN 978-988-8032-01-3
$55

shonenjump.com

volume 21

Saint SEIYA
Masami Kurumada

Στην περίοδο της ελληνικής μυθολογίας……

ο Περσέας ο ήρωας
κατάφερε να αποκεφαλίσει την Μέδουσα, φοβερό τέρας.

Ανάμεσα στο σωρό αίμα που ξεπήδησε από τον κομμένο λαιμό της,
γεννήθηκε ο Πήγασος,
ουράνιο άλογο που είχε όμορφα φτερά, έτσι διηγείται ο μύθος.

Ο Πήγασος έπειτα
προέφτασε στον ουρανό
και έγινε αστεριμός……

Saint SEIYA

Masami Kurumada

volume 21

Saint 星矢

volume 21

shonenjump.com

Saint 星矢

volume 22

shonenjump.com

our favorite scene poster

Saint SEIYA

Masami Kurumada

Στην περίοδο της ελληνικής μυθολογίας……

ο Περσέας ο ήρωας
κατάφερε να αποκεφαλίσει την Μέδουσα, φοβερό τέρας.

Ανάμεσα στο σωρό αίμα που ξεπήδησε από τον κομμένο λαιμό της,
γεννήθηκε ο Πήγασος,
ουράνιο άλογο που είχε όμορφα φτερά, έτσι διηγείται ο μύθος.

Ο Πήγασος έπειτα
προέφτασε στον ουρανό
και έγινε αστεριμός……

volume 21

Saint
星矢

Saint SEIYA
Masami Kurumada

volume 21

ÍNDICE

ENTRE EL INFIERNO Y LA UTOPÍA 9

EN RUTA HACIA LOS CAMPOS ELÍSEOS 25

¡COMBATE A MUERTE! ¡TRES CONTRA UNO! 58

LOS SOMBRÍOS RECUERDOS DE PANDORA 76

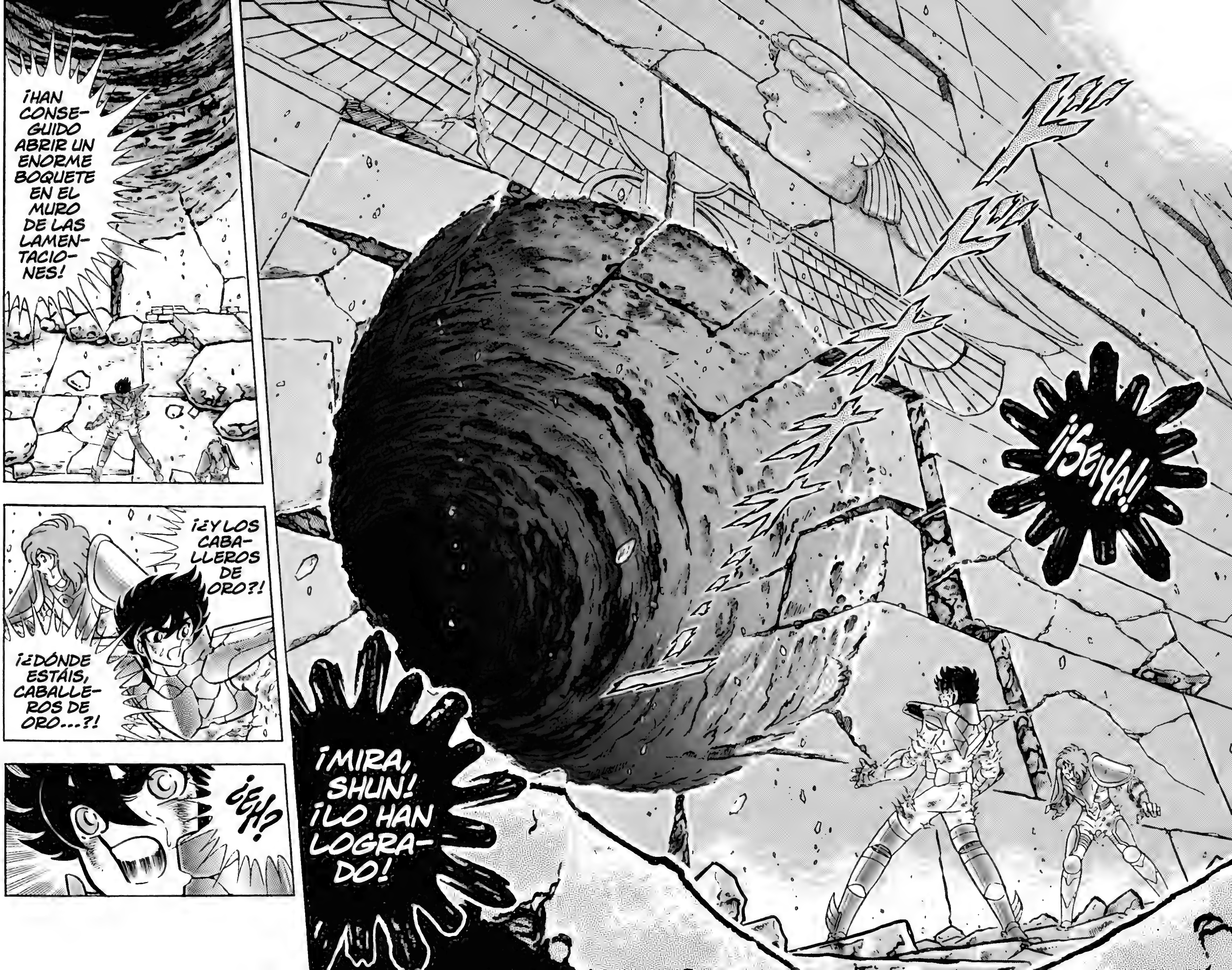
HIPNOS Y TÁNATOS 96

SEIKA, LA HERMANA DE SEIYA 131

LA UNIÓN DE LOS CABALLEROS DE BRONCE 159

ENTRE EL INFIERNO
Y LA UTOPÍA

¡¿QUÉ HA SIDO ESO, HYÔGA?!
¡EL PALACIO DE LA JUDECA SE DERRUMBA!

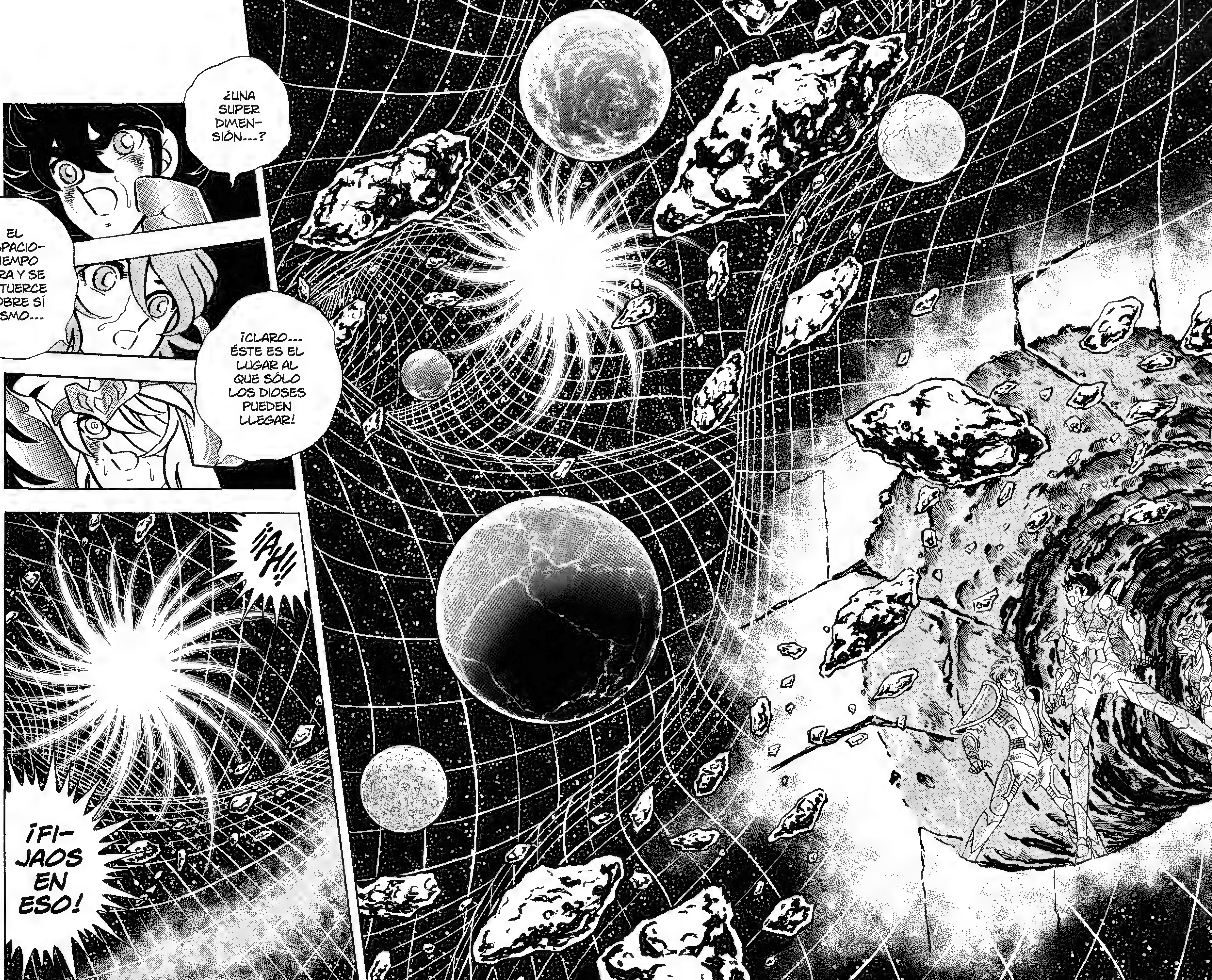

¡HAN CONSEGUIDO ABRIR UN ENORME BOQUETE EN EL MURO DE LAS LAMENTACIONES!
¡¿Y LOS CABALLEROS DE ORO?!
¡¿DÓNDE ESTÁIS, CABALLEROS DE ORO...?!
¿¡EH?!
¡SEIYA!
¡MIRA, SHUN! ¡LO HAN LOGRADO!

LOS... CABALLE-ROS DE ORO...

¡¡SEIYA!!
¡¡SHUN!!
¡AH! ¡SHIRYÛ, HYÔGA...!
¡PERDONAD NUESTRO RETRASO!
¡¿QU...?!
¡¿QUÉ ES ESTO...?!
¡¿Y... Y LOS CABALLEROS DE ORO...?!
¡¿HAN MUERTO...?!
¡ASÍ ES, HAN DESAPARECIDO...!
¡...Y LO HAN DEJADO TODO EN NUESTRAS MANOS...!
¡TENDREMOS QUE LUCHAR SOLOS POR EL AMOR Y LA JUSTICIA...!

¡LOS CABALLEROS DE ORO HAN DADO SU VIDA PARA ABRIR ESTA BRECHA! ¡NO PODEMOS CONSENTIR QUE SU SACRIFICIO SEA EN VANO!
¡VAMOS ALLÁ!
¡SÍ!
¿QUÉ TE OCURRE, SHIRYÛ?
NO, NADA... ENSEGUIDA OS SIGO...
ADELANTAOS VOSOTROS...

¡SE DIVISA UNA LUZ AL FON-DO!
¡¿ESO ES LA SALIDA DEL MURO DE LAS LAMEN-TACIO-NES?!
¿EH?
¡¿QUÉ?!
¡¿QUÉ ES ES-TO?!


¿UNA SUPER DIMENSIÓN...?
EL ESPACIO-TIEMPO GIRA Y SE RETUERCE SOBRE SÍ MISMO...
¡CLARO... ÉSTE ES EL LUGAR AL QUE SÓLO LOS DIOSES PUEDEN LLEGAR!
¡¡AH!!
¡FIJAOS EN ESO!

¡SILPHEED DEL BASILISCO!
¡GORDON DEL MINOTAURO!
¡QUEEN DE ALRAUNE!
¡LO SENTIMOS CHICOS, PERO NO PERMITIREMOS QUE NINGUNO DE VOSOTROS LLEGUE A LOS CAMPOS ELÍSEOS!
¡VAMOS, DRAGÓN! ¡DÉJANOS PASAR!
¡SI QUERÉIS SEGUIR ADELANTE ANTES TENDRÉIS QUE DERROTARME!
¡¿CÓMO OSAS PLANTARNOS CARA TÚ SOLO A NOSOTROS TRES?!
¡¿CÓMO TE ATREVES?!

¡¿QUÉ PRETENDÍAS HACER TÚ SOLO...?!
¡¿APARTE DE MOLESTAR?!
¡¿EH?
¡¿CÓMO?!
¡¿QUÉ PASA?!

¡OH!
¡ES QUE QUIERES MORIR...?!
¡¿CABALLERO DEL DRAGÓN...?!
¡EXCALIBUR...!
¡LOS CABALLEROS DE ORO NOS HAN DEJADO A LOS DE BRONCE UN LEGADO EXCEPCIONAL...!
¡AHORA CONOCERÉIS LA TÉCNICA DEFINITIVA DEL DRAGÓN!
¡YO YA ME RESIGNÉ A MORIR HACE TIEMPO!

ESE RESPLANDOR DEBE SURGIR DE LOS CAMPOS ELÍSEOS...
ALLÍ DEBE DE ESTAR SAORI, PERSIGUIENDO AL ESPÍRITU DE HADES...
¡...Y ESTARÁ ESPERANDO QUE LE ENTREGUEMOS LA ARMADURA!
¡MUY BIEN!
¡O TODO O NADA!
¡VAMOS ALLÁ!

¿NO DEBERÍAIS HABER MUERTO EN LA EXPLOSIÓN?
¡AAH!
¡¡MINOS!!
¡NO PERMITIREMOS QUE UNOS INSECTOS COMO VOSOTROS LLEGUEN CON VIDA HASTA LOS CAMPOS ELÍSEOS!
¡NO LLEGARÉIS!

Saint SEIYA

EN RUTA HACIA LOS
CAMPOS ELÍSEOS

¡¡HYÔGA!!
¡APÁRTATE CISNE! ¡TENGO QUE IMPEDIR QUE ESOS DOS SIGAN ADELANTE!

¡¿CÓMO?!
¡¿QUÉ SIGNI- FICA ESTO?!

¡NO PUEDO CREER-LO...!
¿CUÁNDO HA PROYECTADO ESTA PARED DE HIELO...?
ESTA PARED DE HIELO ES UNA VARIANTE DEL ATAÚD DE HIELO. DICEN QUE SÓLO UNOS POCOS CABALLEROS DE ORO SON CAPACES DE DESTRUIRLA...
...ASÍ QUE TÚ TE QUEDARÁS AQUÍ ESPE-RANDO MIEN-TRAS NOSO-TROS LLEGA-MOS AL OTRO LADO SANOS Y SALVOS.
¡NO ME HAGAS REÍR!
¡¿CÓMO QUIERES AISLARME CON UNA PARED DE HIELO TAN SUMAMENTE FINA?!
YA TE HE DICHO QUE NO PO-DRÁS...
¡IDIO-TA!

¡¡HYOGA!!
¡OLVÍDATE DE MINOS Y VEN CON NOSOTROS!
¡¡¿CÓMO?!

¡SI HAS CONSEGUIDO DERRIBAR ESA PARED DE HIELO CUYA TÉCNICA APRENDÍ DE MI MAESTRO CAMUS...!
¡...SÓLO PUEDE SIGNIFICAR QUE TÚ ERES UNO DE LOS TRES JUECES DEL HADES, MINOS!
¡VAMOS, HYÔGA, SALTA!
¡DEPRISA, SALTA DE UNA VEZ...!
¡NO LO HARÉ! ¡SI SALTO YO TAMBIÉN, LOS TRES NOS CONVERTIRÍAMOS EN UN OBJETIVO FÁCIL...!
¡NO HAY OTRA OPCIÓN! ¡AVANZAD HASTA UN LUGAR SEGURO MIENTRAS LO DISTRAIGO!
¿DISTRAERME? NO ME HAGAS REÍR...!
¡SI SIGUES DICIENDO ESAS TONTERÍAS, SERÁS TÚ EL PRIMERO EN MORIR!

¡¡POLVO DE DIAMANTE!!
¡¿AH, SÍ?! ¡PUES A VER QUÉ TE PARECE ESTA TONTERÍA...!

¿A ESTAS ALTURAS TODAVÍA NO TE HAS DADO CUENTA DE QUE TUS PODERES DE CONGELACIÓN NO SURTEN EL MENOR EFECTO EN MÍ...?
¡UAH!
UUHHH...
¡VAMOS, LEVÁNTATE!
¡¿QUÉ?!
¡SI NO TE LEVANTAS POR LAS BUENAS, YO ME ENCARGARÉ DE PONERTE EN PIE!

¡VAMOS, CISNE, BAILA HASTA MORIR!
¡¡MARIO-NETA CÓS-MICA!!
¿QUÉ ESTÁ OCURRIEN-DO...?
¡MI... MI CUERPO SE MUEVE CONTRA MI VOLUNTAD!
¡Y AHORA TE HARÉ BAILAR HASTA LA MUER-TE...!
ESTOY MANIPU-LÁNDOLO CON UNA RED DE HILOS IN-VISIBLES.

¡LA ARMADURA QUEDARÁ HECHA AÑICOS... Y MI CUERPO TAMBIÉN!
¡AGHH!
¡QUÉ TERRIBLE PRESIÓN!
¡Y... ESTOY YENDO A LA DERIVA, EN LA DIRECCIÓN CONTRARIA A LOS CAMPOS ELÍSEOS!
¡D-DE SEGUIR ASÍ TODO SE HABRÁ PERDIDO!
¡¡SEIYA!!
¡¡SHUN!!

¡¡SHUN!!
¡ES CRUEL EL DESTINO QUE ESPERA A LOS HUMANOS...!
¡...QUE INTENTAN ATRAVESAR ESTE CAMINO HACIA LOS CAMPOS ELÍSEOS, RESERVADO A LOS DIOSES!
NI... NI SIQUIERA LLEVANDO ESTA ARMADURA, UNGIDA CON LA SANGRE DE ATENEA...
UNA ARMADURA DE LA QUE SE DECÍA QUE ERA LA DEFINITIVA, LA MÁS PODEROSA...
¿EH?
¡¿QUÉ OCURRE?!

¡¡UNAS ALAS!!
¡¡LA ARMA-DURA TIENE ALAS!!

¡UAAAHH!
¡¡AH!!
¡¡SEIYA!!
¡¿Y ESAS ALAS, SEIYA...?!
¡NI YO MISMO SÉ DE DÓNDE HAN SALIDO...!

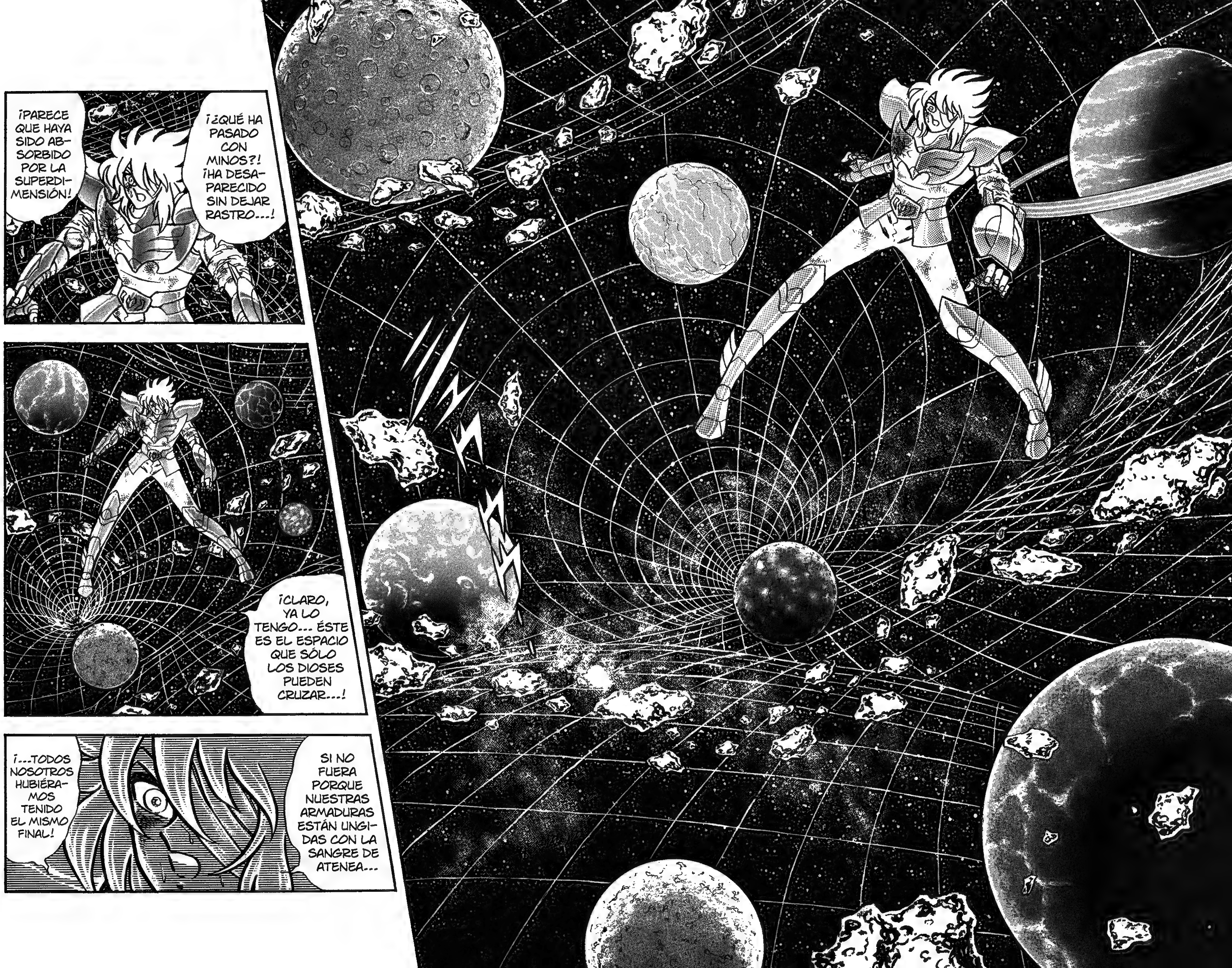
BUENO... SI BIEN ES CIERTO QUE LA ARMADURA DE PEGASO CONTABA CON UNAS ALAS DESDE EL PRINCIPIO...
SIN DUDA, ESTA CAPACIDAD SERÁ CONSECUENCIA DE LA SANGRE RECIBIDA DE ATENEA...
TAL COMO DECÍAN SHION Y EL MAESTRO... ESTAS ARMADURAS RESUCITADAS CON LA SANGRE DE ATENEA NO SON UNA SIMPLE PROTECCIÓN...
PROBABLEMENTE CONTIENEN UN MISTERIO QUE NO PODEMOS LLEGAR A COMPRENDER...
¡DE TODOS MODOS, LO QUE ESTÁ CLARO ES QUE CON ESTAS ALAS NOS SERA MUCHO MÁS FÁCIL LLEGAR HASTA LOS CAMPOS ELÍSEOS!
¡VAMOS ALLÁ!

¡¡OOOOOH!!
...ASÍ QUE AHORA ME DEJARÁS IR EN PAZ CON MIS COMPAÑEROS...
HEMOS HECHO UN GRAN ESFUERZO PARA LLEGAR A LOS LEJANOS CONFINES DEL INFIERNO...
¿Y AHORA... Y AHORA QUÉ OCURRE...?
¡¿CÓMO?!
¿CÓMO HAS CONGELADO LOS HILOS DE LA MARIONETA CÓSMICA...?
¡Y SI ASÍ NO TE CONVENZO...!
¡...TODAVÍA ME QUEDA EL GOLPE MÁSPODEROSO DEL CISNE!

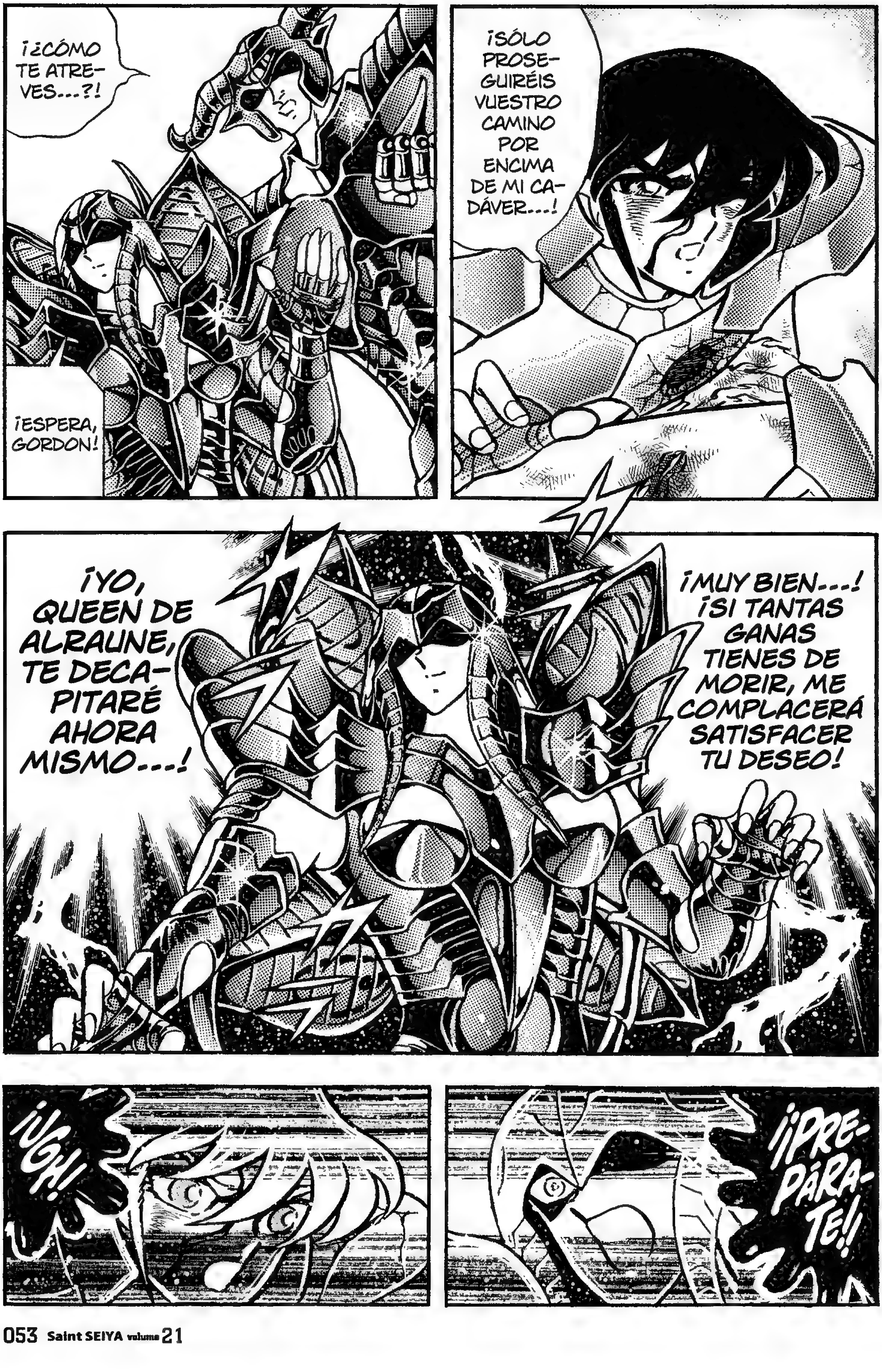
¡¡EJE-
CUCIÓN
DE LA
AURO-
RA!!
¡¡UAAHHH!!
¡¡SHUN!!
¡¡SUNYA!!
¡ESPE-
RADME,
AHORA
OS
SIGO!
¡¿QUÉ?!

¡¡MUNOS!!
¡TE HAS DEJADO UN HILO POR ARRANCAR, CHICO! ¡TODAVÍA TE TENGO BIEN SUJETO!
¡TE AVISÉ QUE NO OS DEJARÍA LLEGAR VIVOS A LOS CAMPOS ELÍSEOS, Y CUMPLIRÉ MI PALABRA...!
¡¡MUERE!!
¡¿CÓMO?!

¡N-NO LO EN- TIENDO!
¡¿POR QUÉ LE OCURRE ESTO A MI ARMADURA, Y A LAS DEL CISNE Y DE PEGASO NO LES OCURRE NADA?!
¡¡UAAAHH!!
¡UGH!


¿¡QUÉ HA PASADO CON MINOS?! ¡HA DESAPARECIDO SIN DEJAR RASTRO...!
¡PARECE QUE HAYA SIDO ABSORBIDO POR LA SUPERDIMENSIÓN!
¡CLARO, YA LO TENGO... ÉSTE ES EL ESPACIO QUE SÓLO LOS DIOSES PUEDEN CRUZAR...!
SI NO FUERA PORQUE NUESTRAS ARMADURAS ESTÁN UNGIDAS CON LA SANGRE DE ATENEA...
¡...TODOS NOSOTROS HUBIÉRAMOS TENIDO EL MISMO FINAL!

¡VAMOS, DRAGÓN, DÉJANOS PASAR!
UGH...
BUENO... ASÍ HABRÁS COMPRENDIDO LA ESTUPIDEZ QUE REPRESENTA ENFRENTARSE A NOSOTROS EN SOLITARIO...
¡¿CUÁNTAS VECES OS LO TENDRÉ QUE DECIR...?!


¡¿CÓMO TE ATREVES...?!
¡ESPERA, GORDON!
¡SÓLO PROSEGUIRÉIS VUESTRO CAMINO POR ENCIMA DE MI CADÁVER...!
¡YO, QUEEN DE ALRAUNE, TE DECAPITARÉ AHORA MISMO...!
¡MUY BIEN...! ¡SI TANTAS GANAS TIENES DE MORIR, ME COMPLACERÁ SATISFACER TU DESEO!
¡UGH!
¡¡PREPÁRATE!!

¡¡GUI-LLOTINA DE FLORES SANGRIEN-TAS!!
BUENO... ESTO NOS HA RETRA-SADO UN POCO...
YA PO-DEMOS SEGUIR ADE-LAN-TE...

¡¿QUÉ... QUÉ HA SIDO ESTO?!
¡ESTE TIPO... NO SÉ CÓMO LO HA HECHO, PERO HA ELUDIDO MI GUILLOTINA Y ME HA ATACADO CON SU EXCALIBUR...!
¡¡QUEEN!!
¡ASÍ SÓLO LOGRARÁS QUE PULVERICE TU EXCALIBUR!
¡APRENDE DE LA LECCIÓN DEL HACHA DEL MINOTAURO!
UGH...

¡¡CHOQUE DE LA GRAN HACHA!!

¡¡UAAHHH!!
BAH... COMO ERA DE ESPERAR, TU EXCALIBUR NO ES MÁS RESISTENTE QUE UN LEÑO SECO ANTE LA FURIA DE MI HACHA.
¡AHORA QUE TE HE HECHO AÑICOS TODOS LOS HUESOS DEL BRAZO YA NO PODRAS VOLVER A EJECUTAR TU ATAQUE!
¡JU, JU!
UUHHH...
¡AHORA QUE TE HE DESTROZADO EL BRAZO, LE HA LLEGADO EL TURNO A TU CABEZA!
¡MUERE, DRAGÓN!
¡UGH!

¡UAHH!
¡¡FURIA DEL DRAGÓN DEL MONTE LUSHAN!!

SIN EMBARGO, TUS OTROS COMPAÑEROS HAN ATRAVESADO EL MURO, Y NO PUEDO QUEDARME AQUÍ ESPERANDO TRANQUILAMENTE A QUE LLEGUEN HASTA LOS CAMPOS ELÍSEOS...
UGH...
QUEEN TE HA HECHO UN CORTE EN EL CUELLO... Y LUEGO GORDON TE HA MACHACADO EL PUÑO...
EN EL ESTADO EN EL QUE TE ENCUENTRAS TERMINARÁS MURIENDO TARDE O TEMPRANO...
VAYA, VAYA... PARA ESTAR RESIGNADO A MORIR TE HAS CONVERTIDO EN UN TEMIBLE ADVERSARIO...
...Y PARECE QUE NO ESTÁS DISPUESTO A CEDER HASTA LA MUERTE.
¡¡GORDON!!
¡POR ESO TE ENVIARÉ DERECHO A LA OTRA DIMENSIÓN CON EL MONSTRUOSO TORBELLINO DEL BASILISCO!
¡POR ESO SERÉ YO QUIEN TENGA EL HONOR DE MATARTE!

¡¡ALE-TAZO DE LA ANI-QUILA-CIÓN!!

¡¡UAAGH!!

ES CIERTO QUE ESE GOLPE DEL BASILISCO...
...HUBIERA SIDO MÁS QUE SUFICIENTE PARA MANDARME A OTRA DIMENSIÓN EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS...
BUF...
¡QUÉ TIPO TAN CÍNICO...!
CÓ...
¡¿CÓMO?!
¡TENDRÍAS QUE HABER ABANDONADO CUANDO ESTABAIS EN EL CASTILLO DE HADES...!
¡...PERO NO HAS TENIDO EN CUENTA QUE ESTE MURO IMPONENTE ME CUBRÍA LAS ESPALDAS!

¡¿NO HAS COMPRENDIDO QUE TUS ATAQUES SERÁN EN VANO?!
¡¿QUÉ DICES?!
¡¿CÓMO TE ATREVES?!
¡RÍNDETE!
¡VAMOS, VENID LOS TRES A LA VEZ!
¡JAMÁS LOGRARÉIS DERROTARME SI LUCHÁIS CONMIGO UNO TRAS OTRO!
¡...MALDITO MORIBUNDO!
¡NO CONSEGUIRÁS AMILANARME...!

¡¡FURIA VOLADORA DEL DRAGÓN DE LUSHAN!!
¿¡LO HABÉIS COMPRENDIDO?! ¡SÓLO SI ME ATACÁIS LOS TRES A LA VEZ PODRÉIS DERROTARME!
¡Y CUANDO LO HAGÁIS OS MOSTRARÉ POR FIN LA TÉCNICA MÁS PODEROSA DEL DRAGÓN!
¡¡SYLPHEED!!
¡¡UAHH!

Saint SEIYA

¡COMBATE A MUERTE!
¡TRES CONTRA UNO!

¡¡SIL PHEED!!
UGH...
¡SI ESO ES LO QUE QUIERES, DRAGÓN, TE MATAREMOS...!
¡DE... DE ACUERDO...!

¡ACERCAOS! PUES YA NO ME QUEDAN FUERZAS MÁS QUE PARA LANZAR UN ÚLTIMO GOLPE...!
¡UNIREMOS NUESTRO PODER CONTRA TI!
¡¡ALRAUNE!!
¡¡BASILISCO!!
¡¡MINOTAURO!!

¡¡SHUNREI!!
¡SIENTO QUE VUELVES A REZAR POR MÍ DESDE EL REMOTO PICO DE LOS CINCO ANCIANOS...!
¡NUNCA HAS DEJADO DE PROTEGERME CON TUS ORACIONES...!
PERO EN ESTA OCASIÓN TODO ES DISTINTO...
¡...PORQUE ESTA ES LA ÚLTIMA BATALLA! ¡HASTA SIEMPRE, SHUNREI!
¡¿SHIRYÛ...?!

¡VAMOS ALLÁ!
¡MUERE, CABALLE-RO DEL DRAGÓN!
¡¡CHO-QUE DE LA GRAN HACHA!!
¡¡GUI-LLOTINA DE FLORES SANGRIEN-TAS!!
¡¡ALE-TAZO DE LA ANI-QUILA-CIÓN!!

¡HA LLEGADO EL MOMENTO DE UTILIZAR TODA LA FUERZA QUE OBTUVE DE USTED, MAESTRO!

¡¡FURIA DE LOS CIEN DRA-GONES DE LU-SHAN!!

¡¿CÓMO?!
¡AGH!
¡UAH!
¡UAH!

¡¿QUÉ DEMONIOS...?! ¡¿EL IMPACTO DE MI ATAQUE CONTRA LOS SUYOS ME HA ARROJADO HASTA AQUÍ...?!
¡SIENTO UNA TREMENDA PRESIÓN...! ¡¿DÓNDE DEBO ENCONTRARME...?!

¡¡HYÔGA!!
¡TE ESTABA ESPERANDO, SHIRYÛ...!
¡P-PERO, ¿Y ESAS ALAS, HYÔGA?!
¡NOS LAS HA CONCEDIDO ATENEA PARA QUE LLEGÁRAMOS A LOS CAMPOS ELÍSEOS...!
¡VAMOS, LOS DEMÁS AGUARDAN NUESTRA LLEGADA!
D-DE ACUERDO...

¡DE... DETENEOS...!
¡¿CÓMO?!
¡EL CABALLERO DEL BASILISCO!
¡NO SEGUIRÉIS ADELANTE...!
¡NO PUEDO CONSENTIR QUE LLEGUÉIS A LOS CAMPOS ELÍSEOS...!
¡QUIETO AHÍ!
¡SI TE ACERCAS A NOSOTROS, TU CUERPO TERMINARÁ ESTALLANDO EN MIL PEDAZOS...!
¡¿A... A QUÉ VIENE ESA AMENAZA...?!
¡¿CREES QUE CON ESO CONSEGUIRÁS QUE OS DEJE HUIR?!

¡¿QU...?!
¡¿QUÉ OCU-RRE?!
¡TE LO ADVERTÍ!
¡NOSOTROS ESTAMOS PROTEGIDOS POR LA SANGRE DE ATENEA!
¡UAHH!
¡¿CON QUE ERA ESO?! ¡AHORA COM-PRENDO POR QUÉ EL SEÑOR RADAMANTIS OS TEMÍA TANTO ALLA EN EL CASTILLO DE HADES...!
¡TENÍA-MOS... TENÍA-MOS QUE...!
¡...HA-BEROS ELIMINADO EN ESE MOMEN-TO...!
¿EH?

¡HA... HA DESAPARECIDO!
¡VAMOS, SHIRYÛ...!
¡...HACIA LOS CAMPOS ELÍSEOS, EL LUGAR DONDE SE LIBRARÁ LA BATALLA DEFINITIVA!
¡¡SÍ!!

¡ES-PERA, IKKI!
¡SI TE LANZAS TRAS LOS PASOS DE SHIRYŪ Y LOS DEMÁS, TÚ TAMBIÉN TERMINARÁS PULVERIZADO!

HE OÍDO QUE TU ARMADURA POSEE LA CAPACIDAD DE AUTO REGENERARSE, IKKI... NO OBSTANTE, NO CUENTA CON LA PROTECCIÓN DIVINA DE LA SANGRE DE ATENEA.
ESO ES CIERTO...
¡...PERO TENGO QUE IR DE TODOS MODOS!

¡TE AYUDARÉ A LLEGAR HASTA LOS CAMPOS ELÍSEOS...!
¡...A CAMBIO DE QUE EJECUTES MI VENGANZA! ¡TE LO RUEGO, IKKI...!

Saint SEIYA

LOS SOMBRÍOS
RECUERDOS DE PANDORA

¡AHÍ ESTA EL FÉNIX!
¡¿DÓNDE?!
¡AL OTRO LADO DEL MURO DE LAS LAMENTACIONES! ¡INTENTA HUIR HACIA LOS CAMPOS ELÍSEOS JUNTO CON LA SEÑORA PANDORA!
GRR... ¡¿POR QUÉ PANDORA...?!
NO LO ENTIENDO...
¡EN FIN, LO PRIMERO SERÁ ELIMINAR A ESE CABALLERO DEL FÉNIX!
¡TENIENDO EN CUENTA LOS DAÑOS QUE HA RECIBIDO HASTA AHORA, Y LA HERIDA MORTAL DE LANZA EN SU ESPALDA...!
¡...NO DEBERÍAMOS TENER LA MENOR DIFICULTAD EN REMATARLO!

ASÍ ES...
¿DE MODO QUE DEBO VENGARTE...?
¿PARA ESO ME SACASTE DEL INFIERNO HELADO DEL COCITO?
SUPONGO QUE HUBIERAS SALIDO DE TODOS MODOS, NO TENÍAS NECESIDAD DE QUE YO TE RESCATARA, PERO...
HACE TRECE AÑOS... EL SEÑOR HADES ASESINÓ A TODOS LOS MIEMBROS DE MI FAMILIA...
...HE ABIERTO LOS OJOS A LA REALIDAD, IKKI.

EL CASTILLO DE HADES... EN REALIDAD SE TRATABA DEL CASTILLO DE HEINSTEIN, UN HERMOSO LUGAR RODEADO DE FRONDOSOS BOSQUES Y LAGOS DONDE NACÍ Y CRECÍ...

LOS HEINSTEIN, MI FAMILIA, LLEVÁBAMOS UNA VIDA APACIBLE Y TRANQUILA.
TENÍA UNOS BONDADO-SOS PADRES QUE ESPE-RABAN CON IMPACIENCIA LA LLEGADA DE UN NUEVO HIJO...
...Y UNA MULTITUD DE SIRVIENTES Y CRIADOS, QUE ME PRO-PORCIONABAN UNA EXISTEN-CIA LIBRE DE PRIVACIONES.
SIN EM-BARGO, CIERTO DÍA...

FUI YO MISMA QUIEN LIBERÓ A LOS ESPÍRITUS MALIGNOS, CON MIS PROPIAS MANOS...!
AGH
¡ESPERA, ADOLF...!
AGH
¡¿ADÓNDE ME LLEVAS?!
¡¿QUÉ TE PASA, ADOLF?!
¡SI VAMOS ALLÍ, PAPÁ NOS REGAÑARÁ!
EN EL RINCÓN MÁS ALEJADO DEL JARDÍN SE HALLABA UN VIEJO EDIFICIO...
...AL QUE MI PADRE SIEMPRE DECÍA QUE NO DEBÍA ACERCARME BAJO NINGÚN CONCEPTO.
TAMBIÉN DECÍA QUE LA PUERTA LLEVABA CERRADA MÁS DE DOSCIENTOS AÑOS...
...Y, SIN EMBARGO, UNA ESPECIE DE FUERZA INVISIBLE HABÍA ABIERTO AQUEL CANDADO FIRME Y PESADO.

Y YO ME ADENTRÉ EN EL EDIFICIO, COMO ARRASTRADA POR UN INFLUJO DIABÓLICO...
¡¡AIINNG!!
EN EL INTERIOR NO HABIA MÁS QUE UNA PEQUEÑA CAJITA...
...SELLADA CON EL NOMBRE DE ATENEA.
¡Y YO COMETÍ LA IMPRUDENCIA DE ABRIRLA...!
¡...DESENCADENANDO ASÍ LA DESTRUCCIÓN DEL MUNDO!

¡TE AGRADECEMOS QUE NOS HAYAS LIBERADO DE NUESTRO LARGO CAUTIVERIO, PANDORA!
¡¿QUI... QUIÉNES SOIS VOSOTROS?!
YO SOY HIPNOS, EL DIOS DEL SUEÑO.
Y YO SOY TÁNATOS EL DIOS DE LA MUERTE.
¡¿HI... HIPNOS...?!
¡¿...Y TÁNATOS?!

¡¿QUE... QUE MI HERMANO SERA... EL SEÑOR HADES?!
EN BREVE, EL ESPÍRITU DEL SEÑOR HADES REGRESARÁ A ESTE MUNDO, REENCARNADO EN LA FIGURA DE TU HERMANO MENOR.
PRESTA ATENCIÓN, PANDORA...
ASÍ ES. EL SEÑOR HADES REAPARECERÁ EN ESTE MUNDO UTILIZANDO PARA ELLO EL VIENTRE DE TU MADRE.
HASTA QUE LLEGUE EL MOMENTO...
DEBERÁS TRATAR AL ESPÍRITU REENCARNADO DEL SEÑOR HADES CON SUMO CUIDADO.
¡¿QUÉ MOMENTO...?!

PRONTO, EN ALGÚN LUGAR DEL LEJANO ORIENTE, RESUCITARAN LOS 108 CABALLEROS DEL HADES LLAMADOS "ESPECTROS"...
¡...Y EN ESE PRECISO INSTANTE REGRESARÁ EL SEÑOR HADES A ESTE MUNDO PARA TOMAR LAS RIENDAS DE LA GUERRA SAGRADA DEFINITIVA!
Αθάνα
¡¿LO HAS ENTENDIDO?! TE BRINDAREMOS UN ENORME PODER PARA QUE SEAS CAPAZ DE DIRIGIR A LOS 108 ESPECTROS.
ASÍ PODRAS PROTEGER AL SEÑOR HADES HASTA QUE LLEGUE EL MOMENTO CULMINANTE.
SI CUMPLES NUESTRAS ÓRDENES, TE OTORGAREMOS EL DON DE LA VIDA ETERNA.
Y ESO ES PARA SIEMPRE, PANDORA.

AL POCO TIEMPO, MI MADRE DIO A LUZ...
...A MI HERMANO MENOR, EL ESPÍRITU DE HADES.
Y DESDE AQUEL DÍA, CON MI ÚNICA EXCEPCIÓN, TODOS LOS SERES VIVOS DEL CASTILLO HEINSTEIN FUERON SUCUMBIENDO SIN MOTIVO APARENTE...

EL CASTILLO DE HEINSTEIN, DESPOJADO DE TODA VIDA, SE HABÍA CONVERTIDO EN EL CASTILLO DE LA MUERTE, EN EL CASTILLO DE HADES...
NO FUERON SÓLO LAS PERSONAS Y LOS ANIMALES; LAS PLANTAS TAMBIÉN QUEDARON MARCHITAS, Y YA NUNCA NADIE SE ACERCÓ AL CASTILLO DEL SEÑOR HADES...
ENTIENDO...
YA VEO... SIN EMBARGO, TÚ ERES LA PERSONA QUE TENDRÍA QUE DEMOSTRAR MAYOR FIDELIDAD A HADES, Y AHORA ARDES EN DESEOS DE VENGANZA...
¡¿ACASO TE HAS VUELTO LOCA?!
¿POR ESE MOTIVO INTENTASTE SECUESTRAR A SHUN CUANDO ERA PEQUEÑO, PARA QUE HADES POSEYERA SU CUERPO?
ESO ES... HIPNOS Y TÁNATOS ME INDICARON QUE EL ELEGIDO PARA ALBERGAR AL ESPÍRITU DE HADES ERA UN HUÉRFANO JAPONÉS...

EL COLOR DEL CIELO... EL COLOR DE LA HIERBA... EL COLOR DE LA SANGRE...
ME CONVERTÍ EN LA HERMANA DE HADES... EN SU ESCLAVA, MEJOR DICHO, CUANDO TENÍA TAN SÓLO TRES AÑOS. DESDE ENTONCES, LA VIDA PARA MÍ HABÍA ADQUIRIDO UN SOMBRÍO COLOR GRIS...
TENÍA QUE SER ASÍ, DESPUÉS DE HABER ESTADO EN CONTACTO CON VOSOTROS Y CON VUESTRA ENERGÍA VITAL.
YA TE LO HE DICHO, HE DESCUBIERTO LA VERDAD.
SIN EMBARGO AL ENCONTRARME CON VOSOTROS EN ESTE INFIERNO RECUPERÉ LA MEMORIA Y RECORDÉ...
...QUE EL CIELO ES AZUL, Y LOS PRADOS DE HIERBA VERDE. QUE LA SANGRE ES ROJA... DE UN ROJO INDESCRIPTIBLEMENTE INTENSO...
LOS ESPECTROS Y YO CREÍAMOS LAS PROMESAS DEL SEÑOR HADES...
PENSAMOS QUE, CUANDO REINARA, CONVERTIRÍA ESTE MUNDO EMBRUTECIDO EN UN PARAÍSO DONDE GOZARÍAMOS DE LA VIDA ETERNA...
...PERO ESO NO ERA MÁS QUE UN ENGAÑO. LO ÚNICO QUE HARÁ...
...SERA EXTERMINAR A TODOS LOS SERES VIVOS DEL PLANETA... AL IGUAL QUE HIZO CON MI FAMILIA.

CON ESTE COLGANTE PODRÁS DESPLAZARTE POR TODO EL HADES A VOLUNTAD... INCLUSO PODRAS ATRAVESAR ESA SUPERDIMENSIÓN...
ÉSTE ES EL ÚNICO PRIVILEGIO QUE ME CONCEDIÓ HADES...
¿Y QUÉ SERÁ DE TI SI ME LO ENTREGAS?
ARF
UGH..
YO YA NO PUEDO HACER NADA... DESPUÉS DE TRAICIONAR A HADES.
NI... NI HIPOS NI TÁNATOS ME DEJARÁN ESCAPAR...
ARF
ARF

¡...P-PERO NO OLVIDES LO QUE TE DIRÉ, IKKI...!
¡NO DEBES CONFIARTE PORQUE HAYAN CAÍDO LOS 108 ESPECTROS...!
¡¿QUÉ SIGNIFICA ESTO?!
¡¡AH!!
¡¿QUÉ TE OCURRE, PANDORA...?!
¡N-NO TE PREOCUPES POR MÍ...! ¡V-VE DEPRISA A LOS CAMPOS ELÍSEOS...!
¡A HIPNOS Y TÁNATOS!
¡A QUIEN DEBES TEMER EN VERDAD ES A LOS SUBORDINADOS DIRECTOS DEL SEÑOR HADES...!
UGH..
¡COMO ME OCURRE A MÍ AHORA!
¡...Y POR ESO NO HAY NADA QUE PUEDAS HACER, NO HAY LUGAR DONDE ESCONDERTE SI ELLOS DECIDEN MATARTE!
¡A SU LADO, INCLUSO LOS TRES JUECES SUPREMOS DEL HADES SON ADVERSARIOS FÁCILES!
AGH
¡A PESAR DE SER VASALLOS DIRECTOS DE HADES, SON DIOSES A SU VEZ...!
¡YO TE CURARÉ ESA HERIDA!
¡NO DIGAS TONTERÍAS! ¡LEVÁNTATE!

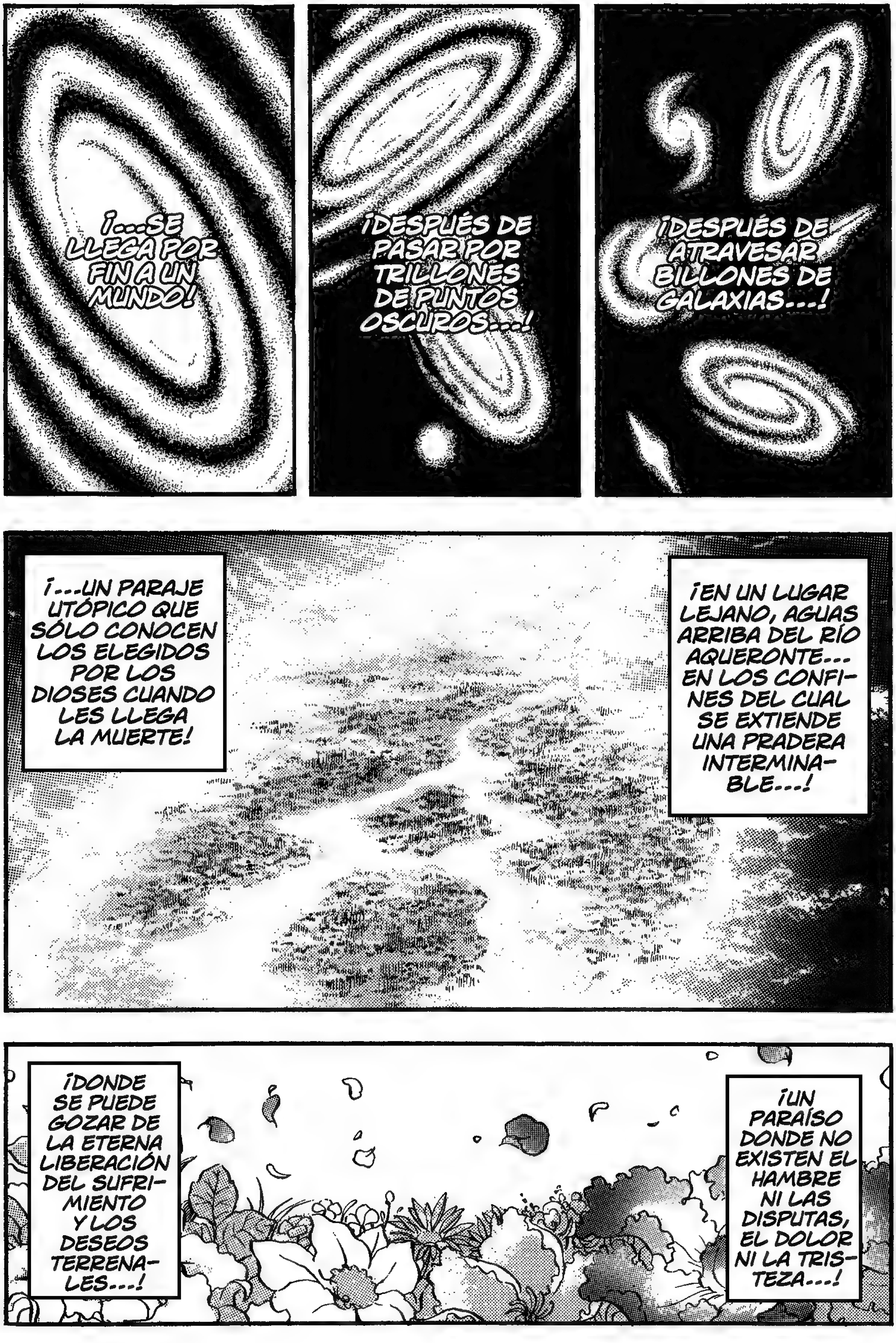
¡PRE-OCÚ-PATE DE TI, IDIO-TA!
¡POR-QUE VAS A MORIR, FÉNIX!
¡¡ALAS DEL FÉNIX VOLA-DOR!!

MMM...
AL FIN HAN CAMBIADO DE COLOR TODAS LAS CUENTAS EN EL ROSARIO DE SHAKA...
ESTO SIGNIFICA QUE LOS ESPECTROS HAN SIDO ELIMINADOS...
PAND...
LO HE COMPRENDIDO, PANDORA...
HARÉ MÍO TU PESAR...

¡JURO QUE LUCHARÉ CONTRA HADES Y DESTRUIRÉ SUS AMBICIONES!
¡DESCANSA EN PAZ, PANDORA...!

Saint SEIYA

HIPNOS Y TÁNATOS


¡...SE LLEGA POR FIN A UN MUNDO!
¡DESPUÉS DE PASAR POR TRILLONES DE PUNTOS OSCUROS...!
¡DESPUÉS DE ATRAVESAR BILLONES DE GALAXIAS...!
¡...UN PARAJE UTÓPICO QUE SÓLO CONOCEN LOS ELEGIDOS POR LOS DIOSES CUANDO LES LLEGA LA MUERTE!
¡EN UN LUGAR LEJANO, AGUAS ARRIBA DEL RÍO AQUERONTE... EN LOS CONFINES DEL CUAL SE EXTIENDE UNA PRADERA INTERMINABLE...!
¡DONDE SE PUEDE GOZAR DE LA ETERNA LIBERACIÓN DEL SUFRIMIENTO Y LOS DESEOS TERRENALES...!
¡UN PARAÍSO DONDE NO EXISTEN EL HAMBRE NI LAS DISPUTAS, EL DOLOR NI LA TRISTEZA...!

EN EL TEMPLO DE TÁNATOS...
¡...LOS CAMPOS ELÍSEOS!
¡PAAH!
¡HA OCURRIDO ALGO TERRIBLE!
¡SEÑOR TÁNATOS, SEÑOR TÁNATOS!

¡¿A QUÉ VIENE TANTO ESCÁNDALO?!

¿ACASO HA VUELTO A COMETER CUPIDO OTRA DE SUS TRAVESURAS...?
NO... NO SE TRATA DE ESO, SEÑOR TÁNATOS.
¡E-ES COMO SI UN DEMONIO ENFURECIDO SE HUBIERA INTRODUCIDO EN NUESTROS CAMPOS ELÍSEOS...!
ES QUE... ACABA DE LLEGAR ALGUIEN CUBIERTO DE SANGRE, SUDOR Y BARRO...
¡TENÉIS QUE IR ENSEGUIDA!
¡S-SU ASPECTO ES HORRENDO...!
¡¿CÓMO?!

ARF
AGH
UGH...
AGH
ARF
AGH
AGH
¡EH, TÚ...! ¡DIME... ¿EN QUÉ PARTE DE LOS CAMPOS ELÍSEOS ESTOY...?!
¿SA... SABES QUIÉN ES ATENEA?

¡¿DÓ... DÓNDE ESTÁ HADES...?!
¡T-TE LO RUEGO... DÍMELO, POR FAVOR...!
¡¡AH!!
¿EH?
¡¡ESPERA!!
NO ASUSTES A LAS NINFAS O TE METERÁS EN PROBLEMAS, MUCHACHO...
ESTE LUGAR ESTA RESERVADO A LAS PERSONAS DE BUEN CORAZÓN. CON TU ASPECTO, RESULTA LÓGICO QUE TE CONFUNDAN CON UN BÁRBARO GUERRERO DEL INFIERNO...
POR TU CULPA, LAS BELLAS NINFAS SE HAN ESPANTADO Y HAN DEJADO DE ENTONAR SUS HERMOSOS CANTOS...
¡¿Y... Y TÚ QUIÉN ERES?!

¡ME LLAMO TÁNATOS!
¡¿ERES UN ESPECTRO?!
¡TIENES LOS OJOS Y EL PELO DE PLATA...!
¡¿HA... HA DICHO "TÁNATOS"?!

MMM... ¡CLARO QUE NO...!
SOY UNO DE LOS DOS SIRVIENTES MÁS PRÓXIMOS AL SEÑOR HADES, ALGUIEN EN QUIEN ÉL HA DEPOSITADO SU CONFIANZA DESDE LA ERA MITOLÓGICA.
¡¿UN SIRVIENTE, DICES...?! ¡ENTONCES SERE BREVE...!
¡¿QUÉ HA OCURRIDO CON ATENEA, QUE LLEGÓ AQUÍ PERSIGUIENDO A HADES?!
¡ATENEA HA MUERTO!
¡¿QUÉ?!
EN ESTOS MOMENTOS, MI HERMANO HIPNOS LE ESTA ENTREGANDO SU CADAVER A HADES.
¡¿DÓNDE ESTÁ HADES?!
¡NO ME MIENTAS, EMBUSTERO!

¡ESTÚPIDO! ¡NO TENGO NINGUNA OBLIGACIÓN DE RESPONDER A TUS PREGUNTAS...!
AUNQUE... SIN DUDA HA SIDO TODO UN MILAGRO QUE LLEGARAS HASTA AQUÍ A TRAVÉS DEL MURO DE LAS LAMENTACIONES Y EL ESPACIO SUPERDIMENSIONAL...
¡PERO AQUÍ TERMINAN TUS ANDADURAS! ¡TE MATARÉ PARA ENVIARTE A SU LADO!
¡DETENTE!
¡TE ELOGIO POR LA FIDELIDAD QUE LE HAS DEMOSTRADO A ATENEA!

¡¡HIP-
NOS!!
E... ESTE TAL HIPNOS... ¿¡SERÁ EL HERMANO GEMELO DE TANATOS?!
SE PARECEN COMO DOS GOTAS DE AGUA...
BUENO, NO...
A DIFERENCIA DE TÁNATOS, LOS OJOS Y EL PELO DE HIPNOS...
...POSEEN UN BRILLO DORADO.

ESTE PARAÍSO SE HA MANTENIDO INMACULADO DESDE LA LEJANA ERA MITOLÓGICA, TÁNATOS...
¿CÓMO PIENSA DISCULPARTE ANTE HADES SI DERRAMAS LA SANGRE DE ESTE CABALLERO?
¿ME ESTAS DICIENDO QUE TE MANTENDRAS INDIFERENTE AL HECHO DE QUE ESTE INFAME HAYA PISOTEADO EL PARAÍSO CON SUS SUCIOS PIES?
DESPUÉS DE TODO, CON ESO YA HA MANCILLADO LA PUREZA DE LOS CAMPOS ELÍSEOS...
¡¿CÓ... CÓMO...?! ¡¿ASÍ QUE...?!
¡¿ASÍ QUE TAMBIÉN HA MUERTO PANDORA...?!
TE TOMAS LAS COSAS DEMASIADO A LA LIGERA, TANATOS...
¡¿POR QUÉ HAS MATADO A PANDORA?!
¡¿QUE POR QUÉ LA HE MATADO?!
A ESTAS ALTURAS DEBERÍAS SABERLO, HIPNOS.

¡¿ESTÁN HABLANDO DE IKKI...?!
UGH...
¡¿ACASO NO TRAICIONÓ A HADES?!
NO PODEMOS CONSENTIR EL MENOR ATISBO DE TRAICIÓN EN EL REINO DE LOS MUERTOS...
EN EFECTO...
RESCATÓ A ESE TAL CABALLERO DEL FÉNIX DE LAS AGUAS HELADAS DEL COCITO PARA MANDÁRNOSLO A LOS CAMPOS ELÍSEOS...
OPINO QUE CASTIGARLA CON LA PENA DE MUERTE FUE EXCESIVO...
PERO PANDORA HA ESTADO PROTEGIENDO AL ESPÍRITU DE HADES DESDE SU MÁS TIERNA INFANCIA.
¡¿QUÉ ES LO QUE ENCUENTRAS TAN LASTIMOSO?! AL FIN Y AL CABO, PANDORA Y LOS ESPECTROS NO ERAN MÁS QUE UNOS ESCLAVOS...
ADEMAS, ES UNA LÁSTIMA QUE LA HAYAS ASESINADO JUSTO AHORA, CUANDO LOS 108 ESPECTROS HAN SIDO ELIMINADOS...

QUE SIRVA COMO PRUEBA LA FACILIDAD CON LA QUE HAS CAPTURADO A ATENEA Y LE HAS DADO MUERTE.
DESPUÉS DE TODO, NOSOTROS SOLOS NOS BASTAMOS Y NOS SOBRAMOS.
...PERO NO HE PUESTO FIN A SU VIDA.
EN EFECTO, HE CAPTURADO A ATENEA...
¿ME EQUIVOCO?
¡¿POR QUÉ NO TERMINASTE CON ELLA CUANDO PUDISTE, IDIOTA?!
¡¿ES QUE NO SABES QUE SE INTRODUJO EN LOS CAMPOS ELÍSEOS CON LA INTENCIÓN DE ASESINAR A HADES?!
¡¿CÓMO?!
UGH...

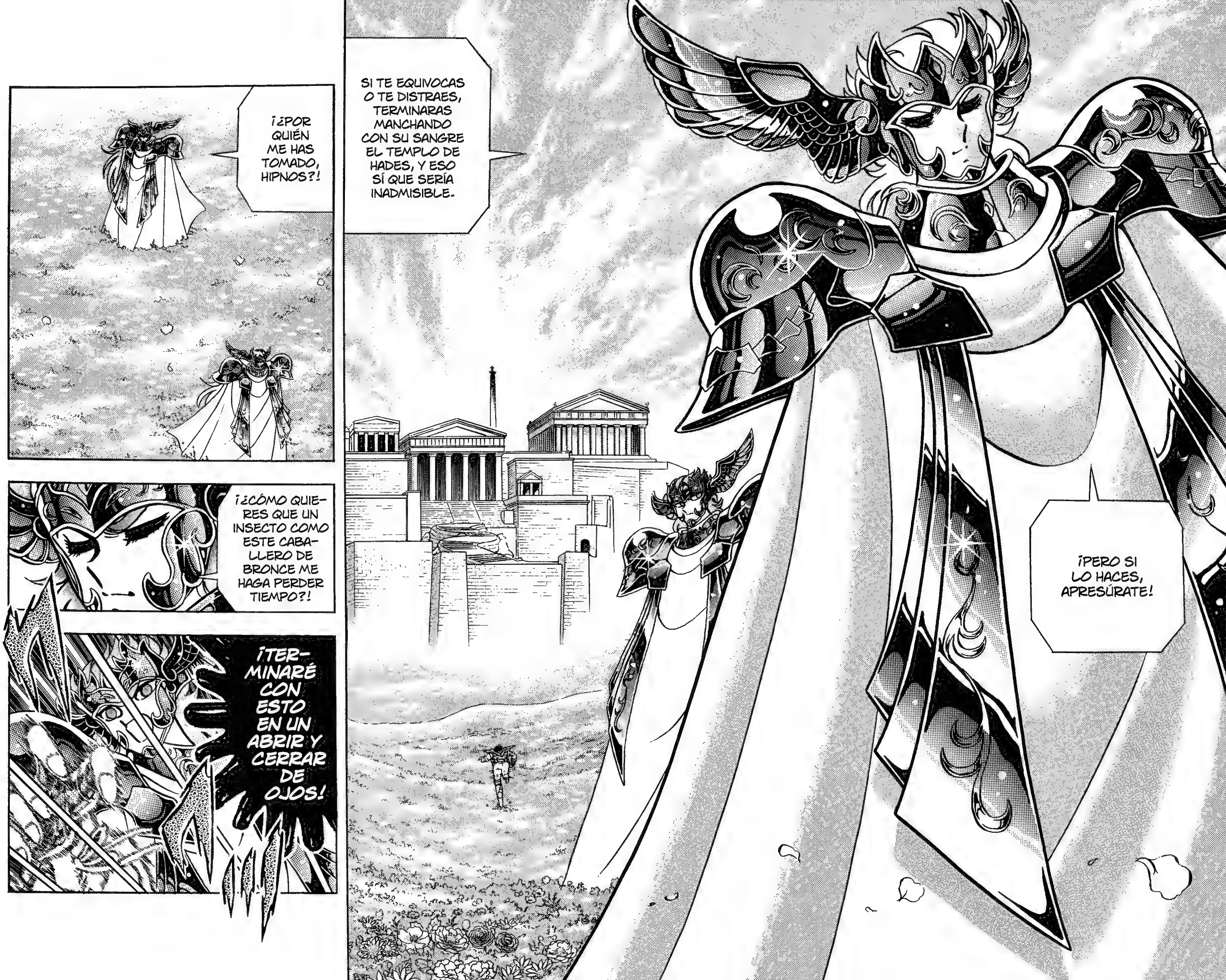
ENTONCES... EN TAL CASO...
UUHHH...
UGH...
EL ÚNICO QUE TIENE DERECHO A MATAR AQUÍ ES HADES...
GRR...
YA TE LO HE DICHO, ESTE LUGAR NO HA SIDO MANCHADO NUNCA CON SANGRE DESDE LA ERA MITOLÓGICA...
¡¿QUÉ HAS HECHO CON ATENEA?!
E... ESO ES...
¡¿DÓNDE ESTÁ ATENEA?!
¡RE... RESPÓNDEME!

EN ESE TEMPLO QUE SE VE A LO LEJOS...
AHÍ ES DONDE DESCANSA DESDE LA ERA MITOLÓGICA EL AUTÉNTICO CUERPO DE HADES...
¡¿CÓ... CÓ- MO...?!
Y AHORA TAMBIÉN SE HALLA ATENEA SUMIDA EN UN PLÁCIDO SUEÑO.
¿EH?
¡¿EN UN PLÁCIDO SUEÑO...?!
¡SÍ, PERO NO SE TRATA DE UN SUEÑO CUAL- QUIERA!
¡ES EL SUEÑO ETERNO QUE YO MISMO HE CONJU- RADO!

¡SU CUERPO ESTÁ ENCERRADO EN EL INTERIOR DE LA GRAN VASIJA SAGRADA DEL ELÍSEO!
¡UNA VASIJA TAN RESISTENTE QUE NI SIQUIERA LOS RAYOS DEL MISMÍSIMO ZEUS PODRÍAN DESTRUIRLA!
¡ADEMÁS, LA VASIJA VA CHUPANDO LA SANGRE DE ATENEA POCO A POCO, POR LO QUE SU COLOR BLANQUECINO IRÁ TORNÁNDOSE ROJIZO...!
¡...HASTA LLEGAR AL BERMELLÓN OSCURO! ¡EN ESE MOMENTO TODA LA SANGRE DE ATENEA HABRÁ PASADO A LA VASIJA Y LA DIOSA TERMINARÁ PERECIENDO...!

EL QUE SE SALVE O MUERA DEPENDE EN ÚLTIMA INSTANCIA DE LA VOLUNTAD DE HADES...
¡¡APÁRTATE!!
¡GRRRR!
¡TE SALVARÉ LA VIDA AUNQUE TENGA QUE DAR LA MÍA A CAMBIO!

¡¡ATENEA!!
¡NO PODEMOS QUEDARNOS QUIETOS MIENTRAS ESE CABALLERO DE PEGASO SE DIRIGE AL TEMPLO DE HADES!
¡ESTOY DISPUESTO A MATARLE A RIESGO DE MANCHAR ESTE PARAÍSO CON SU SANGRE!
¡¿ENTENDIDO?!
HAZ LO QUE QUIERAS...


¡PERO SI LO HACES, APRESÚRATE!
SI TE EQUIVOCAS O TE DISTRAES, TERMINARAS MANCHANDO CON SU SANGRE EL TEMPLO DE HADES, Y ESO SÍ QUE SERÍA INADMISIBLE.
¡¿POR QUIÉN ME HAS TOMADO, HIPNOS?!
¡¿CÓMO QUIE-RES QUE UN INSECTO COMO ESTE CABA-LLERO DE BRONCE ME HAGA PERDER TIEMPO?!
¡TER-MINARÉ CON ESTO EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS!

¡AHORA VERÁS...!
¡...COMO ELIMINO AL CABALLERO DE PEGASO SIN DEJAR NI RASTRO!
¡¿CÓMO?!
¡¿QUÉ HA SIDO ESO?!

¡¿UNAS ALAS?!
¡ES INCREIBLE! ¡AL CABALLERO DE PEGASO LE HAN APARECIDO UNAS ALAS EN LA ESPALDA!
¡TRÁ-GATE ESTO!
¿EH?

¡¡METEOROS DE PEGASO...!!
¡¡UAAHHH!!
UGH...
¡¡MALDICIÓN!!

¡ME...!
¡...ME LAS PAGARÁS, PEGASO...!
TE LO ADVERTÍ, TANATOS.
¡¿QUÉ?!
POR EL ASPECTO DE SEIYA SE INTUYE QUE POSEE UN ESPÍRITU REBOSANTE DE FUERZA.
POR ESO NI SIQUIERA TÚ PODRÁS DERROTARLO SI NO LUCHAS CON TODO TU PODER...
¿RECUERDAS EL REFRÁN QUE REZA "NO ATAQUES NUNCA A UNA FIERA ACORRALADA"?
PUES TENLO EN CUENTA Y VE CON CUIDADO...
¡¿CÓMO?!

¡MA... MALDITA SEA! ¡NO SÉ DE DÓNDE SACA LA FUERZA PARA SER TAN PELIGROSO!
¿EH?
¡NO SUBESTIMES MI PODER, EL DEL GRAN TÁNATOS!

¡¡IDIO-
TA!!
¡¿CUÁN-
TAS VECES
CREES QUE
PODRÁS
ELUDIR MI
ATAQUE?!
¡¡AH!!
¡¡AAHHH!!

EN EL SANTUARIO...
¡OH, NO! ¡EL SOL ESTÁ A PUNTO DE OCULTARSE POR COMPLETO...!
¡¿QUÉ DEMONIOS ESTARÁN HACIENDO SEIYA Y LOS DEMÁS...?!
¡NO OS ALARMÉIS! EN ESTE MOMENTO LUCHAN DESESPERADAMENTE.
¡Y DEBERÍAIS SER CONSCIENTES DE ELLO!
¡TIENES RAZÓN! ¡NOSOTROS SEGUIMOS CREYENDO EN SEIYA Y SUS COMPAÑEROS!
¡Y SABEMOS QUE LO DETENDRÁN!
¡CLARO!

POR CIERTO, MARIN... ¡¿VAS A EXPLICARNOS DÓNDE TE HAS ESCONDIDO DURANTE TANTO TIEMPO?!
SEIYA TAMBIÉN TE ESTUVO BUSCANDO...
EN REALIDAD NO ME BUSCABA A MÍ, SINO A OTRA PERSONA.
¡CÓMO?!
KIKI.
¡AQUÍ ESTOY!
P-POR AQUÍ, POR FAVOR...
¡OH!
¡AH!
¡¿QUÉ?!

¡¿QUIÉN ES ESTA CHICA, MARIN...?!
ES LA PERSONA QUE SEIYA HA ESTADO BUSCANDO DURANTE TANTO TIEMPO...
¡¿QUÉ ESTÁS DICIENDO...?!
¡P-PERO ENTONCES ESTA CHICA ES...!

¡AHORA QUE HE DESTRUIDO TUS ALAS...!
¡...YA NO TIENES ESCAPATORIA!
¡¿QUÉ TAL SI TE DOY EL GOLPE DE GRACIA AQUÍ Y AHORA?!
UGH...
N-NO MORIRÉ...!
¡TO... TODAVÍA NO... PUEDO MORIR...!

¡PORQUE TODAVÍA ME QUEDAN COSAS POR HACER! ¡PORQUE TODAVÍA TENGO QUE ENCONTRAR A ALGUIEN...!
¿EH?
¡¡CO-META DE PE-GASO!!

Saint SEIYA

SEIKA, LA HERMANA DE SEIYA

ENTON-
CES...
...ESTA CHICA ES LA...
ASÍ ES, SE LLAMA SEIKA...

¡Y ES LA HERMANA MAYOR DE SEIYA!

ooooH... ¡LA HERMANA...!
¡LA HERMANA MAYOR DE SEIYA...!
AH AH AH AH!
¡QUÉ BIEN! ¡SEIYA TE HA ESTADO BUSCANDO CON AHÍNCO DURANTE TANTO, TANTÍSIMO TIEMPO...!
¡NO SABES CUÁNTO SE ALEGRARÁ EN CUANTO CONOZCA LA NOTICIA!
¡NO HACE FALTA QUE SIGAS, SHAINA!
DE NADA SERVIRÁ QUE LE HABLES DE SEIYA...
...PORQUE ESTA CHICA NO ES CONSCIENTE DE SU IDENTIDAD...
¡¿CÓMO?!
¡AH! ¡¿Y ESO POR QUÉ...?!

¡¿QUÉ...?!
¡¿QUÉ OCURRE...?!
¡MI... MI COMETA DE PEGASO...!
¡...NO LE HA AFECTADO EN ABSOLUTO! ¡Y ESO QUE HABÍA CONCENTRADO EN ÉL TODAS MIS FUERZAS...!
LAS... LAS QUE PROBABLEMENTE FUERAN LAS ÚLTIMAS...
UGH...
¡Y ANTE UN DIOS COMO YO RESULTA IMPOSIBLE UTILIZAR CUALQUIER ATAQUE, POR MÁS PODEROSO QUE SEA! ¡IMBÉCIL!
HABRÉ OLVIDADO DECIRTE QUE BAJO EL MANDO DE HADES HE ESTADO OCUPANDO EL PUESTO DE DIOS DE LA MUERTE YA DESDE LA ERA MITOLÓGICA.
¡¿EH?!
¡¿Y ESTO...?!
¡AHORA CONOCES LA DIFERENCIA QUE EXISTE ENTRE LAS FUERZAS HUMANAS Y LAS DIVINAS! ¡MUERE!

¡¿QU-QUÉ SON ESTAS MANCHAS DE SANGRE...?!
¡U... UNOS RASGUÑOS...!
¡EL COMETA DE PEGASO ME LOS HA CAUSADO...!
¡GRRR!
¡NO TE LO PERDONARÉ!

¡...UNA CUCARACHA COMO TÚ NO PUEDE PERMITIRSE EL LUJO DE HERIR A UN DIOS!
¡AUNQUE SÓLO SEAN UNOS SIMPLES RASGUÑOS...!
AUNQUE...
¡ROMPERÉ TU CUERPO EN MIL PEDAZOS Y LOS ARROJARÉ AL VACÍO DIMENSIONAL PARA QUE LA CORRIENTE LOS ESPARZA HASTA EL INFINITO!
¡ENCAJA ESTO! ¡TE GOLPEARÉ HASTA TERMINAR CON TU VIDA!
¡MUERE, PEGASO! MUERE DE UNA VEZ!
¡Y A PESAR DE ESTAR MUERTO, TU DOLOR SE PROLONGARÁ POR TODA LA ETERNIDAD!

UGH...
VOOOM
BUENO, ME PARECE...
QUE NO BASTARÁ CON ESO...
ALGO MÁS...
¡TENGO QUE HACERTE SUFRIR MAS...! ¡NO SÓLO EN CUERPO, SINO TAMBIÉN EN ALMA! ¡TENGO QUE ATORMENTAR TU ESPÍRITU HASTA LÍMITES INSOPORTABLES...!
¡Y, DESPUÉS DE ESO, TE MATARÉ...!
¡JU, JU!

¡¿...SUFRE DE AMNESIA?!
¡¿DE MODO QUE...?!
ASÍ ES... LA POBRE SE QUEDÓ AMNÉSICA Y DESDE ENTONCES HA VIVIDO EN EL PUEBLO DE RODRIO...
¡¿CÓMO?! ¡PERO SI ÉSE ES EL PUEBLO VECINO AL SANTUARIO!
CUANDO SEIYA ERA PEQUEÑO Y FUE ENVIADO AL SANTUARIO PARA ENTRENARSE, SU HERMANA SEIKA QUISO VENIR A BUSCARLO, PERO AL ACERCARSE, SUCEDIÓ ALGO...
EN EL SANTUARIO...

COMO SABÉIS, NADIE SUELE AVENTURARSE EN LAS CERCANÍAS DEL SANTUARIO PORQUE EL CAMINO ES MUY ESCARPADO Y PELIGROSO.
MIENTRAS CAMINABA, RESBALÓ Y CAYÓ EN EL FONDO DE UN BARRANCO, QUEDANDO INCONCIENTE.
SEIKA TUVO MUCHA SUERTE DE QUE LA RECOGIERA UN HOMBRE DEL PUEBLO CUANDO ESTABA A LAS PUERTAS DE LA MUERTE.
A CAUSA DEL GOLPE, PERDIÓ LA MEMORIA... LO ÚNICO QUE CONSIGUIÓ RECORDAR CON MUCHO ESFUERZO ES QUE SE LLAMABA SEIKA, Y SÓLO PORQUE EN ALGUNAS DE SUS PERTENENCIAS ESTABA ESCRITO SU NOMBRE...
...SIN EMBARGO, FUE INCAPAZ DE RECORDAR QUIÉN ERA, O QUÉ ES LO QUE HABÍA VENIDO A HACER AQUÍ.
EL SEÑOR QUE LA RECOGIÓ REGENTABA UN BAZAR, Y LE PIDIÓ A SEIKA QUE LE AYUDARA A LLEVAR LA TIENDA. ASÍ FUE PASANDO EL TIEMPO...
...Y ELLA JAMÁS SUPO QUE SE ENCONTRABA CERCA DE SU HERMANO... HASTA EL DÍA DE HOY...

HUM...
¡¿PERO CÓMO FUISTE CAPAZ DE HALLAR EL PARADERO DE ESTA CHICA, MARIN...?!
¡¿...SI NI SIQUIERA LA FUNDACIÓN GRAD PUDO ENCONTARLA EN TODO JAPÓN A PESAR DE SUS RECURSOS?!
TENIENDO EN CUENTA QUE SEIKA DESAPARECIÓ EL MISMO DÍA QUE SEIYA FUE ENVIADO A GRECIA...
¡...ESTABA CLARO QUE NO PODÍA HALLARSE EN JAPÓN DE NINGUNA MANERA!
ERA DE SUPONER QUE HABRÍA VENIDO AQUÍ SIGUIENDO LOS PASOS DE SU HERMANO...
ESTOS DOS HERMANOS NO SE TENÍAN MÁS QUE EL UNO AL OTRO EN ESTE MUNDO...
...Y SIN DUDA ESO LOS HACÍA INSEPARABLES.
MARIN...

SEIYA SE HA ESTADO PREGUNTANDO DURANTE MUCHO TIEMPO SI TÚ ERAS SU HERMANA MAYOR...
AHORA QUE LO DICES, HE ESCUCHADO UN RUMOR SEGÚN EL CUAL TÚ TAMBIÉN ESTABAS BUSCANDO A TU HERMANO MENOR, DEL QUE TE HABÍAN SEPARADO EN LA INFANCIA...
¿SABES, MARIN? SEIYA...

UUHHH...
¡O... OYE, MUCHACHA! ¡¿TE ENCUENTRAS BIEN?! ¡¿TE PASA ALGO...?!
¡¿QUÉ OCURRE, KIKI?!
¡N-NO LO SÉ! ¡SE HA PUESTO ASÍ DE REPENTE!
ME... ME DUELE...
...CO... COMO SI ME ESTUVIERAN DESTROZANDO EL CUERPO...
¡¿QU... QUÉ SIGNIFICA ESO...?!

¡MATARÉ A TU HERMANA, PEGASO...!
¡¿QUÉ...?!
¡¿QUÉ HAS DICHO...?!
ME SORPRENDE QUE INCLUSO MEDIO MUERTO PUEDAS OIRME...
HE DICHO QUE ANTES DE MATARTE, ASESINARÉ A TU HERMANA, QUE SE ENCUENTRA EN EL SANTUARIO!

¡Mi... mi hermana...!
¡...se encuentra en el santuario!
¡No... eso no...!
¡No puede ser...!
Ugh...
¡Fíjate bien!
¡Como de todos modos estás a punto de morir...!
¡...te permitiré contemplar tu mundo por última vez!

¡¡MI HER-
MANA!!
¡S-SI
ÉSA
ES...!
UGH...
AAAHHH...

¡¡MI HER-
MANA
SEIKA!!

...SIN IMPORTAR A CUÁNTOS AÑOS LUZ DE DISTANCIA SE ENCUENTRE, AL IGUAL QUE HICE CON PANDORA.
¡JU, JU!
UGH...
¡¿QUÉ... QUÉ LE HA OCURRIDO?!
¡UAHH!
YA TE HE DICHO QUE SOY TÁNATOS, EL DIOS DE LA MUERTE, Y POR ESO PUEDO ATACAR A QUIEN QUIERA SIN NECESIDAD DE CONTACTO FÍSICO...
¡...CÓMO MUERE TU HERMANA RETORCIÉNDOSE DE DOLOR EN EL MUNDO DE LOS VIVOS!
¡BUENO, PEGASO, AHORA VERÁS...!
¡DE...!
¡DETENTE, TÁNATOS!

¡¡UAGHH!!
¡SI YA NO TE QUEDAN FUERZAS NI PARA MOVERTE!
¡¿CUÁNDO VAS A COMPREN-DERLO...?!
¡PERO ESO SÍ, TENDRÁS QUE OBSERVAR CON TUS PRO-PIOS OJOS LA MUERTE DE TU HERMANA...!

¡UGH!
¡¡RES-PON-DE!!
¡¿QUÉ TE PASA?!
MMM...
ME PREGUNTO QUÉ LE ESTARÁ OCURRIENDO...
NO TENGO LA MENOR IDEA...
¡AH!!
¡¿QUÉ OCURRE, KIKI?!
PU... PUEDO SENTIRLO... SE TRATA DE UN COSMOS INCREÍBLEMENTE PODEROSO...
¡E-ES LA PRIMERA VEZ QUE PERCIBO UN COSMOS TAN TERRIBLE! ¡ES COMO SI TUVIERA EL PODER DE CUBRIRLO TODO CON UN MANTO MORTÍFERO...!

¡¡CUIDA-
DO!!
¡¡AH!!
¡¡PAY!!
¡¡KIKI!!

¡¿QUÉ DICES?!
¡SI NOSOTROS NO HEMOS VISTO NADA!
¡HA... HA SIDO UNA ESPECIE DE BOLA DE FUEGO ENORME QUE IBA DE-RECHA HACIA SEIKA...!
¡¡KYA!!
¡¿QUÉ HA SIDO ESO?!
MMM... POR ESO SÓLO PUEDES PERCIBIRLO TÚ, PORQUE ERES EL ÚNICO QUE DOMINA LA PSICOQUINESIS...
¡DEBE DE HABERLA LANZADO EL MISMO QUE ESTÁ HACIENDO SUFRIR A LA CHICA!
¡AHÍ VIENE OTRA VEZ, AHÍ VIENE! ¡PERO AHORA POR DE-TRÁS!
¡ES MUY PELIGROSA! ¡ESTA A PUNTO DE ESTRE-LLARSE CONTRA ELLA...!
¡Y SOBRE TODO... ¿POR QUÉ?!
¡¿QU... QUIÉN ESTARÁ HACIENDO ESTO...?!
¿EH?

¡¿POR AQUÍ DICES?!
¡¡MARIN!!
¡¡MARIN!!
¡¿TE ENCUENTRAS BIEN, MARIN?!
UGH...
¡N-NO CONSENTIRÉ QUE SEIKA MUERA...!
¡N-NO ANTES DE QUE SE ENCUENTRE CON SU HERMANO...!

¡DEJAD DE OPONER RESISTENCIA, GUSANOS! ¡ES INÚTIL!
¡JU, JU!
¿EH?
¡¿QUÉ HA SIDO ESO...?! ¡UNA VOZ NOS HABLA DESDE EL CIELO!
¡¿QUIÉN ERES?!
¡POR MÁS QUE OS ENTROMETÁIS... MATARÉ A LA HERMANA DE PEGASO!
¡¿QUÉ... QUÉ HAS DICHO?!

¡ME LLAMO TÁNATOS!
¡ACABO DE DERROTAR AL CABALLERO DE PEGASO, QUE SE HABÍA ATREVIDO A PENETRAR EN LOS CAMPOS ELÍSEOS!
¡¿QUÉ ESTÁ DICIENDO?! ¡¿QUE SEIYA...?!
¡¿...LOGRÓ LLEGAR HASTA LOS CAMPOS ELÍSEOS?!
¡POR LO VISTO, LE CASTIGUE COMO LE CASTIGUE, NO SE ARREPIENTE DE SU CONDUCTA IRRESPETUOSA!
¡POR ESO HE DECIDIDO QUE, ANTES DE MATARLO, ASESINARÉ A SU HERMANA! ¡APARTAOS, ESCORIA!
¡CUIDADO, AHORA VIENE POR LA DERECHA!
¡¡UAAGHH!!

¡UAAAHHH!
UGH..
¡NO DEJAREMOS QUE TE SALGAS CON LA TUYA, TÁNATOS!
¡NO TE ENTREGAREMOS A SEIKA TAN FÁCILMENTE...!
¡ESO ES!
¡BIEN DICHO, SHAINA!

¡SEIKA ES LA HERMANA DE SEIYA!
¡TENEMOS QUE PROTEGERLA!

¡¡ÁNI- MO!!
¡LUCHA TRANQUILO, SEIYA!
¡NOSOTROS PROTEGEREMOS A TU HERMANA CON NUESTRA VIDA, SI ES PRECISO!
¡¿PUEDES OÍRNOS, SEIYA?!
¡¡SEIYA!!
¡¡SEIYA!!
¡¡SEIYA!!
¡¡SEIYA!!
¡¡SEIYA!!
¡¡SEIYA!!
¡¡SEIYA!!
LA UNIÓN DE LOS CABALLEROS DE BRONCE

A... AMIGOS...
UUHHH...
¡PRESTA ATENCIÓN, PEGASO! ¡AHORA VERAS CÓMO MUERE TU HERMANA!
¡VAYA UNA PANDA DE BOBOS!
¡DIME QUÉ PODRÁN HACER ESOS GUSANOS CONTRA MI PODER...!
¡¡DE...!!
¡¡DETENTE!!

¡MALDITOS INSOLENTES!
GRR...
¡HAN UNIDO SUS COSMOS PARA TENDER UNA BARRERA DEFENSIVA A SU ALREDEDOR!
¡¿CÓMO?!
¡MUY BIEN! ¡SI TANTAS GANAS TENÉIS DE MORIR, OS ELIMINARÉ A VOSOTROS PRIMERO!

¡UAHH!
¡UAAAHH!
¡AGH!
¡¡AAY!!

¡LOS VAS A MATAR A TODOS!
¡Y NO PUEDO CONSENTIR QUE SACRIFIQUEN SUS VIDAS!
¿EH?
¡¿CÓMO PUEDES ESTAR MOVIÉNDOTE DE NUEVO?!
¡AHORA TE ATACARÉ CON MI TÉCNICA MÁS PODEROSA...!
¡¿CÓMO?!
¡...Y MORIRÁS!
¡¡CHOQUE GIRATORIO DE PEGASO!!

BAH...
¡¿ACASO PRETENDES SUICIDARTE, PEGASO?!
¡¿QUÉ QUIERES DECIR?!
¡UGH!
¡¡TÁNA-TOS!!

¡TÁ-NATOS HA DES-APARE-CIDO!
¡UAAHHH!
UH...
UGH...

BAH... ¡ERES TAN ESTÚPIDO COMO PARA SUFRIR EL DAÑO DE TUS PROPIOS ATAQUES...!
NO SÓLO NO TE QUEDAN FUERZAS PARA MO-VERTE, SINO QUE NI SIQUIERA PUEDES HABLAR...
¡Y A TUS COMPAÑEROS EN EL MUNDO DE LOS VIVOS TAMPOCO LES QUEDAN FUERZAS PARA PROTEGER A SEIKA!
¡PARECE QUE ESTO HA LLE-GADO A SU FIN!

UH...
UGH...
¡¿POR QUIÉN COMIENZO?! ¡¿POR TI O POR TU HERMANA SEIKA...?!
AHORA YA DA IGUAL A QUIÉN DE LOS DOS MATE PRIMERO...
¡ES IGUAL, OS MATARÉ A LOS DOS AL MISMO TIEMPO!
¡¡MO-RID!!

¿EH?
¡N-NO TE RESULTARÁ TAN FACIL MATAR A SEIYA Y A LOS DEMÁS...!
VAYA, VAYA... ASÍ QUE TÚ DEBES DE SER OTRO DE ESOS CABALLEROS DESGRACIADOS...
...QUE HAN PENETRADO EN LOS CAMPOS ELÍSEOS.
¡ESTA CADENA NO VA A SERVIRTE ABSOLUTAMENTE PARA NADA...!

¡¡TOMA!!
¡UGH!
¡¡UAAHHH!!
¡¡DEFENSA GIRATORIA!!
¡UAHH!

¡UGH!
¡NO... NO PUEDE SER! ¡LAS CADENAS HAN RESULTADO INÚTILES...!
¡LAS HA DESTROZADO POR COMPLETO...!
¿¡CUÁNTOS MÁS QUEDÁIS...?!
¡DIME CUÁNTOS MAS HABÉIS PENETRADO EN LOS CAMPOS ELÍSEOS, APARTE DE VOSOTROS DOS...!
UGH...
ESTA BIEN... TU SILENCIO ME DEJA INDIFERENTE PORQUE...
¡...DE TODOS MODOS, AMBOS MORIRÉIS!

¡¡AH!!
¡AQUÍ ESTÁ OTRO!
¡PREPÁRATE PARA LA...!

¡¡FU-RIA DEL DRAGÓN DEL MON-TE LU-SHAN!!

HUM...
¡OTRO QUE VA A MO-RIR!
¡¿QUÉ?!
¡¿CÓMO?!
¡¡UAAAHH!!

¡¿TÚ ERAS EL ÚLTIMO?!
UUHHH...
¡¿QUÉ?!
¡¿QUÉ OCU-RRE?!

¡S-SE ME HA QUEDADO MEDIO CUERPO CONGE-LADO!
¿¡QUÉ SIGNI-FICA ESTO?!
¿EH?

¡POLVO DE DIAMANTE!
¡¡SHIRYU!!
¡AH! HYÔGA...
¡¿TE ENCUENTRAS BIEN?!

¡¡IM-BÉ-CIL!!
¡UAH!
¡UGH!
¡¿CÓMO PRETENDÍAS DERROTARME CON UNA CONGELACIÓN TAN RIDÍCULA?!
¡PARA CONGELARME NECESITARÍAS UN FRÍO INFINITAMENTE MÁS INTENSO QUE EL DEL CERO ABSOLUTO!
¡JU, JU!
ME PARECE QUE CONTIGO YA HE TERMINADO CON TODOS LOS CABALLEROS QUE HAN INVADIDO LOS CAMPOS ELÍSEOS...

¡AH!
¡VAYA... TODAVÍA QUEDABA UNO...!
¡¿Y TÚ QUIÉN ERES?!
¡SOY IKKI DEL FENIX!
¡Y HE VENIDO A VENGAR-ME EN NOMBRE DE LAS ALMAS DEL INFIERNO!

¡¿QUE HAS VENIDO A VENGARTE...?!
¡ASÍ ES! ¡ESTE PUÑO ESTÁ CARGADO DE ODIO! ¡EL QUE SIENTEN CONTRA TI LAS PERSONAS CON CUYA VIDA HAS ESTADO JUGANDO!

ÉSTE ES EL ÚNICO PRIVILEGIO QUE LE FUE CONCEDIDO A PANDORA... EL PERMISO PARA DESPLAZARSE POR EL HADES...
¡¿Y DEBERÍA PREOCUPARME PORQUE HAYAS VENIDO A VENGAR A PANDORA?
¡PAGARÁS POR ELLO!
¡¡IM-BÉ-CIL!!
¡UAHH!

¡YO SOY EL DIOS DE LA MUERTE!
¡PERO ÉSE NO ES MOTI-VO SUFICIENTE PARA QUE DEBA CARGAR CON EL RENCOR DE TODOS LOS CONDENADOS!
L-LO SIENTO MUCHO, PERO YO NO CREO EN LOS DIOSES...
¡¿CÓ-MO?!
¡Y MUCHO MENOS EN LOS DIOSES MALIGNOS COMO TÚ...!
¡BAJO NINGÚN CON-CEPTO!

¡TE DESTRUIRÉ CON EL ALETAZO DEL FÉNIX!

¡¡ALAS DEL FÉNIX VOLA-DOR!!
¡¿CÓMO?!
¡¡UAAHHH!!

¡¿CÓ...?!
¡¿CÓMO ES POSIBLE QUE UN GOLPE TAN PODEROSO NO HAYA SURTIDO EFECTO AL-GUNO...?!
BUENO... HAY QUE ADMITIR QUE ERES UN POCO MEJOR QUE ESOS CUATRO...
...PORQUE ERES EL PRIMERO QUE ME OBLIGA A LUCHAR EN SERIO.
SIN EMBARGO, EL HECHO DE HABERME DESPROVISTO DEL CASCO SERÁ TU PERDICIÓN...
¡¿QUÉ?!

¡AHORA SABRÁS LO QUE OCURRE CUANDO PROVOCAS LA IRA DE UN DIOS!

¡¡TE-
RRIBLE
PRO-
VIDEN-
CIA!!
¡¡UAAGHH!!

EN CONDICIONES NORMALES, EL TERRIBLE ATAQUE QUE HAS PRESENCIADO TENDRÍA QUE HABERTE DESCUARTIZADO, LANZANDO LOS PEDAZOS MUTILADOS DE TU CUERPO A LOS CONFINES DEL UNIVERSO, DONDE PERMANECERÍAN ETERNAMENTE...
SIN EMBARGO HADES ME INFUNDE EL SUFICIENTE RESPETO COMO PARA NO PROVOCAR UN BAÑO DE SANGRE EN LOS CAMPOS ELÍSEOS...
POR ESO ME LIMITARÉ A ARRANCARTE LA CABEZA Y ARROJARLA AL FONDO DE LAS CALDERAS ARDIENTES DEL INFIERNO...
¡¡MUERE!!

¿EH?
¡¿POR QUÉ SIENTO ESTA VIBRACIÓN?!
¡¿QUÉ DEMONIOS?!
PARECE QUE PROVENGA DE ALGÚN LUGAR REMOTO DEL HADES...
A LO MEJOR ESTA VIBRACIÓN ES...

¡EL ECO DE LAS DOCE ARMADURAS DE ORO!
ES CIERTO... EN ALGUNAS OCASIONES LAS ARMADURAS DE ORO OS HAN SALVADO DE SITUACIONES PELIGROSAS PARA GUIAROS HACIA LA VICTORIA...
POR ESO DESEAN LLEGAR A LOS CAMPOS ELÍSEOS, PARA SACAROS DE APUROS UNA VEZ MÁS...
PERO COMO SABÉIS, SE NECESITA UN PODER DIVINO PARA ATRAVESAR EL ESPACIO SUPERDIMENSIONAL QUE SEPARA EL HADES DE LOS CAMPOS ELÍSEOS...
...POR LO QUE SERÁ IMPOSIBLE QUE LLEGUE EL REFUERZO DE LAS ARMADURAS DE ORO...
¡Y ESE GRITO DE GUERRA SE CONVERTIRÁ EN UN DOLOROSO LAMENTO!
¡¡JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA, JA!!

¡AGH!
¡AGH!
¡ARF!
¡ARF!
¡AGH!
¡AGH!
¡ARF!
¡ARF!
¡ARF!
¡AGH!
¡AGH!
¡AGH!
NO PODÉIS CONTAR CON ESE HILO DE ESPERANZA QUE OS INFUNDÍA LA LLEGADA DE LAS ARMADURAS DE ORO.
¡A VOSOTROS YA NADA NI NADIE OS PODRÁ SALVAR...!

¡Y POR ESO OS REMATA-RÉ A LOS CINCO A LA VEZ!
¡MO-RID, MALDI-TOS!

¿¡EH?!
¡¿QUÉ... QUÉ ES ESTE COSMOS TAN PODE-ROSO?!
¡¿LAS ARMADURAS DE ORO SE ESTÁN APRO-XIMANDO A LOS CAMPOS ELÍSEOS?!
¡¡NO PUEDE SER!!
¡SÓLO EXISTE UNA PERSONA APARTE DE ATENEA Y HADES QUE POSEA UN COSMOS ASÍ, Y ESE ES...!
¡LOS... DIOSES... PE... ¿PERO ENTONCES...?!
¡PERO SOLAMENTE LOS DIOSES PUEDEN LLEGAR HASTA AQUÍ...!

¡EL REY DE LOS MA-RES!
¡¡PO-SEI-DÓN!!

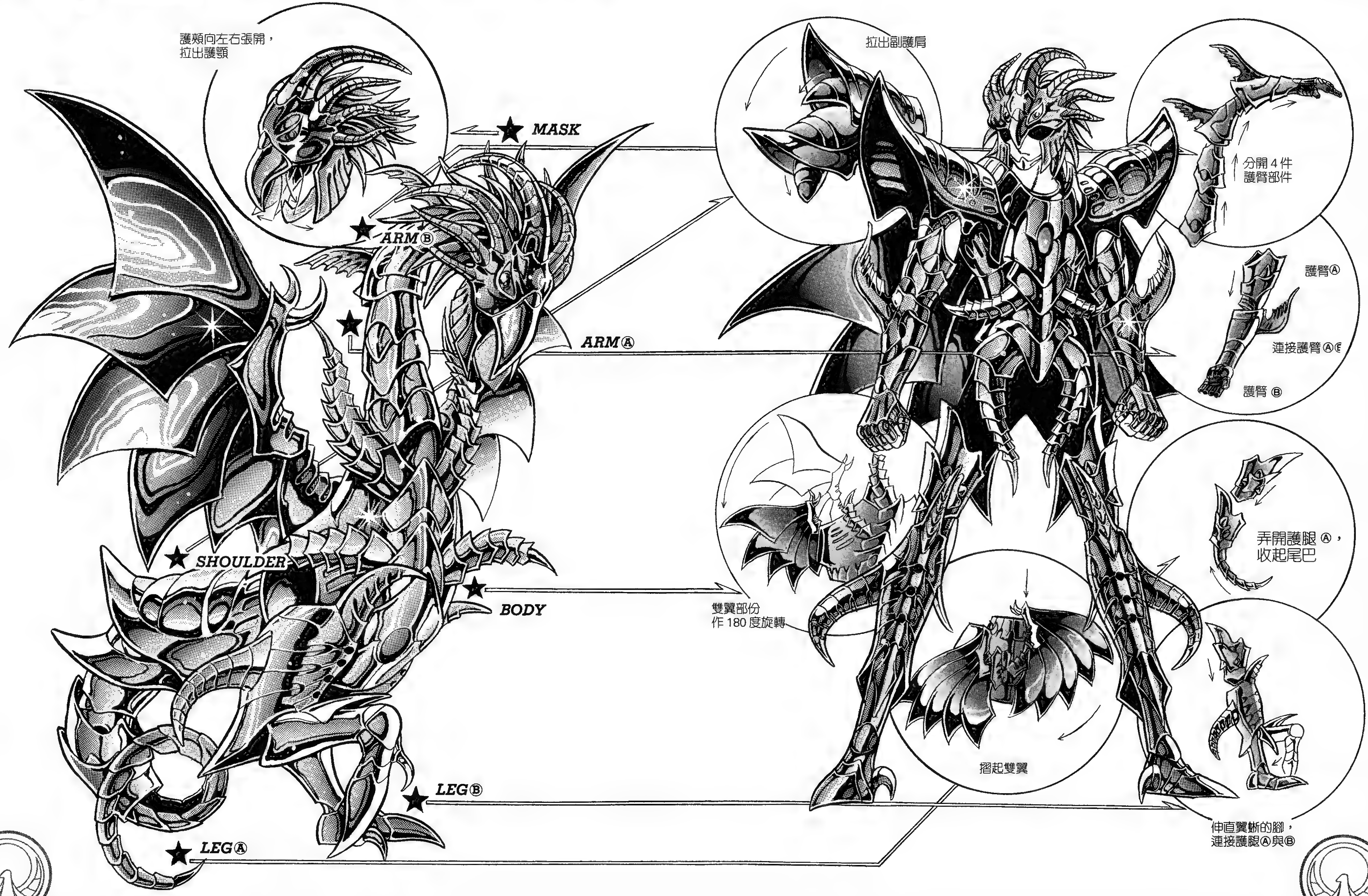
聖鬥士星矢
聖衣分解安裝圖

天[illegible]星[illegible]蜥冥衣

天魔星曼陀羅冥衣

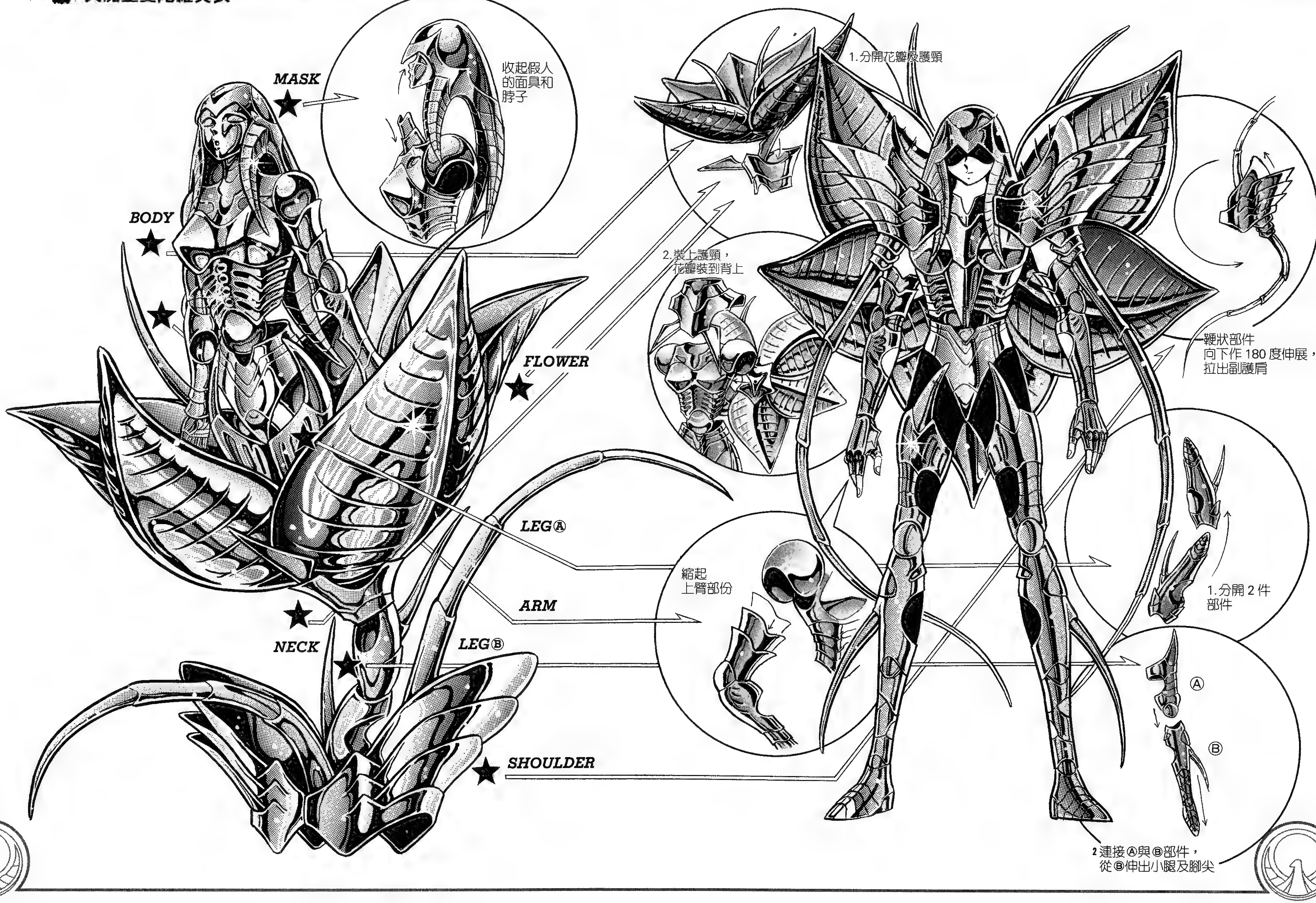
天牢星牛頭人身獸冥衣

BASILISK SYLPHIDE
天捷星翼蜥冥衣



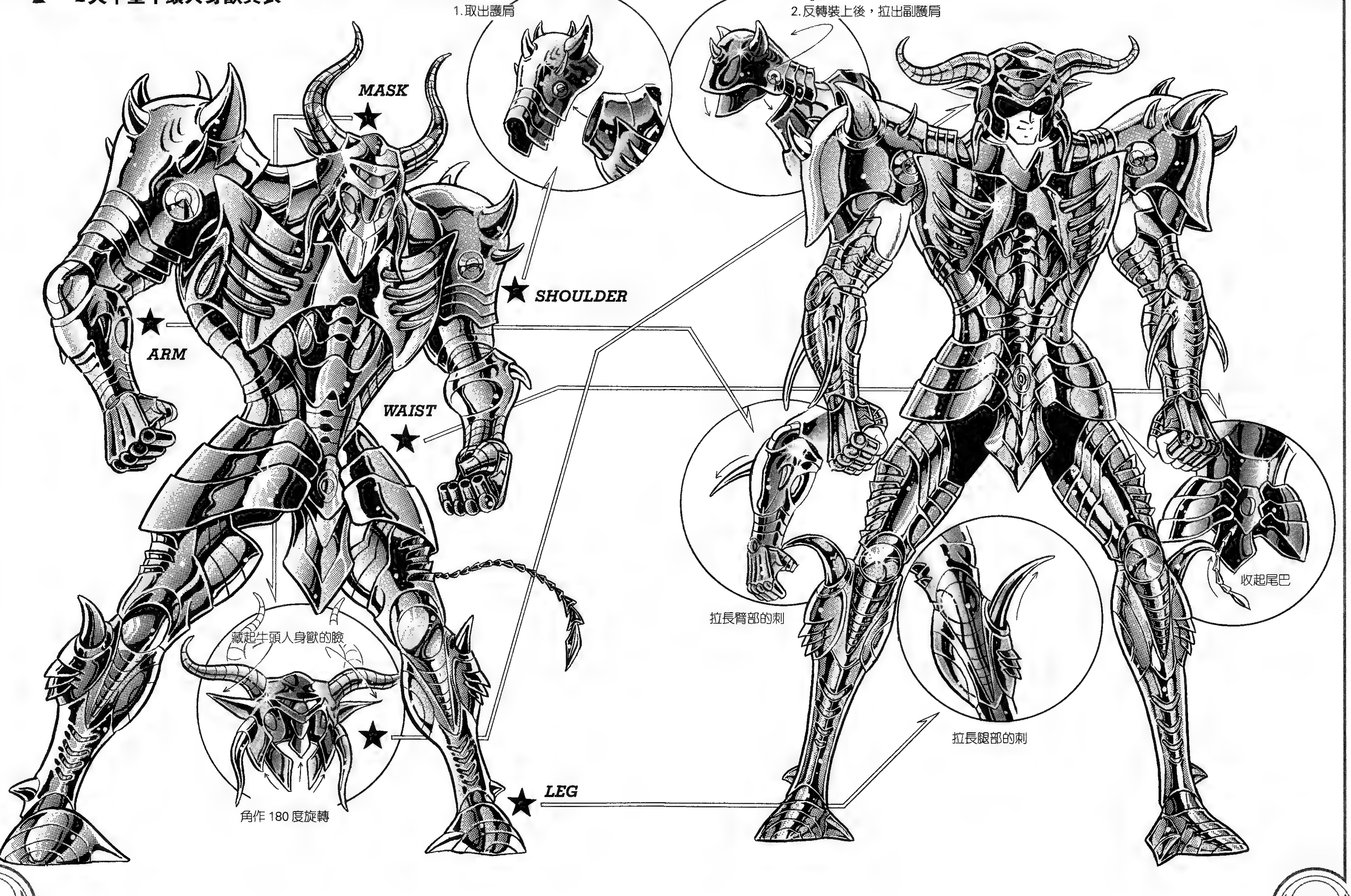
ALRAUNE QUEEN

天魔星曼陀羅冥衣



MINOTAUR GORDON

天牢星牛頭人身獸冥衣



Saint SEIYA

聖鬥士星矢
版頭特集

出版■天下出版（國際）有限公司
香港鰂魚涌華蘭路 20 號華蘭中心 1205-08 室　電話■ 2561 8172

香港中文版只限在香港澳門地區發行及出售
HONG KONG CHINESE EDITION, FOR DISTRIBUTION AND SALE IN HONG KONG AND MACAU ONLY.

ISBN 978-988-8032-01-3
9 789888 032013
$55

shonenjump.com

volume 21

Saint SEIYA

Masami Kurumada

Στην περίοδο της ελληνικής μυθολογίας……

ο Περσέας ο ήρωας
κατάφερε να αποκεφαλίσει την Μέδουσα, φοβερό τέρας.

Ανάμεσα στο σωρό αίμα που ξεπήδησε από τον κομμένο λαιμό
γεννήθηκε ο Πήγασος,
ουράνιο άλογο που είχε όμορφα φτερά, έτσι διηγείται ο μύθος.

Ο Πήγασος έπειτα
προέφτασε στον ουρανό
και έγινε αστεριμός……